

T I P O 5 D O O R

T I P O S T A T I O N W A G O N



 uconnect[®] 7" HD LIVE

INDEX

| | |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| PRÉSENTATION | 3 |
| CONSEILS, COMMANDES ET INFORMATIONS GÉNÉRALES . | 4 |
| CONSEILS | 4 |
| DISPOSITIFS MULTIMÉDIAS : | |
| FICHIERS ET FORMATS AUDIO | |
| SUPPORTÉS | 4 |
| REMARQUES SUR LES | |
| MARQUES | 5 |
| SOURCES AUDIO EXTERNES | 5 |
| PROTECTION ANTIVOL | 5 |
| AVERTISSEMENTS | 6 |
| MISES À JOUR DU LOGICIEL | 6 |
| CARACTÉRISTIQUES | |
| TECHNIQUES | 6 |
| GUIDE RAPIDE | 7 |
| COMMANDES SUR LA FAÇADE | 7 |
| TABLEAU RÉCAPITULATIF DES | |
| COMMANDES SUR LA FAÇADE | 8 |
| TABLEAU RÉCAPITULATIF DES | |
| TOUCHES GRAPHIQUES SUR | |
| L'ÉCRAN | 9 |
| COMMANDES AU VOLANT ... | 10 |
| TABLEAU RÉCAPITULATIF DES | |
| COMMANDES AU VOLANT ... | 11 |
| COMMANDES SITUÉES | |
| DERRIÈRE LE VOLANT | 12 |
| MISE EN | |
| FONCTION/EXTINCTION DU | |
| SYSTEME | 13 |
| MODE RADIO (TUNER) | 13 |

| | |
|---------------------------------|-----------|
| SÉLECTION DU MODE RADIO .. | 13 |
| SÉLECTION DE LA BANDE DE | |
| FRÉQUENCE | 13 |
| MESSAGES À L'ÉCRAN | 13 |
| SÉLECTION DE LA STATION | |
| RADIO | 14 |
| RECHERCHE DE LA STATION | |
| RADIO PRÉCÉDENTE/SUIVANTE | |
| | 14 |
| RECHERCHE RAPIDE DE LA | |
| STATION RADIO | |
| PRÉCÉDENTE/SUIVANTE | 14 |
| SYNTONISATION D'UNE | |
| STATION RADIO AM/FM | 15 |
| RÉGLAGE DES | |
| PRÉSÉLECTIONS | 15 |
| AUDIO | 15 |
| MODE MÉDIA | 18 |
| SÉLECTION DE LA SOURCE | |
| AUDIO | 18 |
| MESSAGES À L'ÉCRAN | 19 |
| CHANGEMENT DE MORCEAU | |
| (suivant/précédent) | 19 |
| AVANCE RAPIDE/RETOUR | |
| RAPIDE DES MORCEAUX | 19 |
| SÉLECTION D'UN MORCEAU | |
| (Pistes) | 19 |
| AFFICHAGE DES | |
| INFORMATIONS SUR LE | |
| MORCEAU | 20 |
| LECTURE ALÉATOIRE DES | |
| MORCEAUX | 20 |
| RÉPÉTITION D'UN MORCEAU .. | 20 |
| SUPPORT Bluetooth® | 20 |

| | |
|---------------------------------|-----------|
| ENREGISTREMENT D'UN | |
| DISPOSITIF AUDIO | |
| Bluetooth® | 20 |
| SUPPORT AUX | 21 |
| SUPPORT USB / iPod | 21 |
| TRIP COMPUTER | 22 |
| MODE TÉLÉPHONE | 22 |
| ACTIVATION DU MODE | |
| TÉLÉPHONE | 22 |
| FONCTIONS PRINCIPALES | 22 |
| MESSAGES À L'ÉCRAN | 23 |
| ENREGISTREMENT DU | |
| TÉLÉPHONE PORTABLE | 23 |
| ENREGISTREMENT DES | |
| NOMS/NUMÉROS DANS LE | |
| RÉPERTOIRE DU TÉLÉPHONE | |
| PORTABLE | 24 |
| CONNEXION/DÉCONNEXION | |
| D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE | |
| OU D'UN DISPOSITIF AUDIO | |
| Bluetooth® | 24 |
| SUPPRESSION D'UN | |
| TÉLÉPHONE PORTABLE OU | |
| D'UN DISPOSITIF AUDIO | |
| Bluetooth® | 25 |
| RÉGLAGE D'UN TÉLÉPHONE | |
| PORTABLE OU D'UN DISPOSITIF | |
| AUDIO Bluetooth® COMME | |
| FAVORI | 25 |
| TRANSFERT DES DONNÉES DU | |
| TÉLÉPHONE (RÉPERTOIRE | |
| TÉLÉPHONIQUE ET APPELS | |
| RÉCENTS) | 25 |

| | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| SUPPRESSION DES DONNÉES DU TÉLÉPHONE (RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE ET APPELS RÉCENTS) | 26 | eco:Drive™ | 34 |
| EFFECTUER UN APPEL | 26 | Affichage de l'eco:Drive | 34 |
| PARCOURIR APPELS | 27 | Enregistrements et transfert des données de trajet | 35 |
| PARCOURIR FAVORIS | 27 | my:Car | 36 |
| GESTION D'UN APPEL ENTRANT | 27 | RÉGLAGES | 37 |
| EFFECTUER UN SECOND APPEL | 28 | COMMANDES VOCALES | 41 |
| GESTION DE DEUX APPELS TÉLÉPHONIQUES | 28 | UTILISATION DES COMMANDES VOCALES | 41 |
| TERMINER UN APPEL | 28 | UTILISATION DES COMMANDES AU VOLANT POUR ACTIVER LES COMMANDES VOCALES | 42 |
| APPELER DE NOUVEAU | 28 | ÉTAT DE LA SESSION VOCALE .. | 42 |
| CONTINUER UN APPEL | 28 | CHOIX MULTIPLE | 43 |
| ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU MICRO | 28 | COMMANDES VOCALES GLOBALES | 44 |
| TRANSFERT D'APPEL | 29 | COMMANDES VOCALES TÉLÉPHONE | 45 |
| SIRI EYES FREE | 30 | COMMANDES VOCALES RADIO AM/FM/DAB | 51 |
| LECTEUR DE TEXTOS | 30 | COMMANDES VOCALES MÉDIA | 52 |
| OPTIONS SMS | 30 | LISTE DES NUMÉROS DU SERVICE CLIENTS | 56 |
| PARCOURIR SMS | 31 | CERTIFICATS D'HOMOLOGATION | 58 |
| FONCTION NE PAS DÉRANGER | 31 | | |
| MODE Uconnect™ | 32 | | |
| SERVICES Uconnect™ LIVE .. | 32 | | |
| PREMIER ACCÈS À BORD DE LA VOITURE | 33 | | |
| UTILISATEUR NON CONNECTÉ .. | 33 | | |
| RÉGLAGE DES SERVICES Uconnect™ LIVE GÉRABLES VIA LA RADIO | 33 | | |
| MISES À JOUR DU SYSTÈME .. | 33 | | |
| App Uconnect LIVE | 33 | | |
| Services connectés accessibles à bord de la voiture | 34 | | |

PRÉSENTATION

La voiture est équipée d'un système info-télématique, conçu selon les caractéristiques spécifiques de l'habitacle, dont le design personnalisé est assorti au style de la planche de bord.

Le système est installé dans une position ergonomique pour le conducteur et pour le passager ; de plus, la graphique de la façade permet l'identification rapide des commandes, ce qui en facilite l'utilisation.

Pour plus de sécurité contre les vols, le système est doté d'un dispositif de protection qui interdit son utilisation sur toute autre voiture que celle où il a été monté d'origine.

Nous vous conseillons de lire attentivement le mode d'emploi qui figure ci-après, et de le garder en permanence à la portée de la main (par ex. dans la boîte à gants).

Nous vous souhaitons une bonne lecture et un bon voyage !

Les données contenues dans cette brochure ne sont fournies qu'à titre indicatif. FCA Italy S.p.A. se réserve le droit de modifier à tout moment, à des fins techniques ou commerciales, l'objet décrit dans cette brochure. Pour de plus amples informations, contacter le Réseau Après-vente Fiat.

Uconnect™ 7" HD LIVE

CONSEILS, COMMANDES ET INFORMATIONS GÉNÉRALES

CONSEILS

Sécurité routière

Apprendre à utiliser les différentes fonctions du système avant de se mettre au volant.

Lire attentivement les instructions et les modalités d'utilisation du système avant de se mettre au volant.



Conditions de réception

Les conditions de réception varient constamment pendant la conduite. La réception peut être perturbée par la présence de montagnes, d'édifices ou de ponts, en particulier lorsque l'on est loin de l'émetteur de la station écoutée.

AVERTISSEMENT Pendant la réception d'informations sur la circulation, le volume peut augmenter par rapport au réglage courant.

Soins et entretien

Respecter les précautions suivantes pour assurer la pleine efficacité fonctionnelle du système :



L'écran est sensible aux rayures, liquides et détergents. Éviter de heurter l'écran avec des objets pointus ou rigides qui pourraient en endommager la surface. Lors du nettoyage, n'exercer aucune pression sur l'écran.

ne pas employer d'alcool, d'essence et leurs dérivés pour nettoyer la partie transparente de l'écran.

éviter que d'éventuels liquides ne pénètrent à l'intérieur du système : cela pourrait l'endommager de manière irréparable.

Avertissements

En cas d'anomalie, le système ne doit être contrôlé et remis en état que par le Réseau Après-vente Fiat.

Par des températures particulièrement basses, l'écran ne pourrait atteindre la luminosité optimale qu'au bout d'une certaine période de fonctionnement.

En cas d'arrêt prolongé de la voiture avec une température extérieure très élevée, le système pourrait entrer en « autoprotection thermique » et suspendre son fonctionnement jusqu'à ce que la température de la radio ne descende à des niveaux plus acceptables.

DISPOSITIFS MULTIMÉDIAS : FICHIERS ET FORMATS AUDIO SUPPORTÉS

Le système est en mesure de lire les fichiers des sources USB et iPod avec les extensions et formats suivants :

- .MP3 (32 – 320 Kbps) ;
- .WAV (8/16 bit, 8-44,4 kHz) ;
- .WMA (5 – 320 Kbps) mono et stéréo à condition que ce ne soit pas lossless ;
- .AAC (8 – 96 KHz) mono et stéréo ;
- .M4A (8 – 96 KHz) mono et stéréo ;
- .M4B (8 – 96 KHz) mono et stéréo ;
- .MP4 (8 – 96 KHz) mono et stéréo.

Par ailleurs, le système est en mesure de lire, pour toutes les sources (AUX et iPod), les formats de Playlists suivants:

- .M3U
- .WPL

REMARQUE Cela ne fait aucune différence que les mots soient écrits en majuscule ou en minuscule.

REMARQUE Il est conseillé de télécharger uniquement et exclusivement les fichiers musicaux non protégés et ayant des extensions compatibles. La présence sur le support audio externe d'autres formats (par exemple, .exe, .cab, .inf, etc.) pourrait entraîner des problèmes lors de la lecture.

REMARQUES SUR LES MARQUES

iPod, iTunes et iPhone sont des marques déposées de Apple Inc.

Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.



Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif et de sa conformité aux standards normatifs et de sécurité.

SOURCES AUDIO EXTERNES

Il est possible d'utiliser d'autres dispositifs électroniques (par exemple, iPod, PDA, etc.) sur votre véhicule.

Certains de ces dispositifs peuvent toutefois créer des interférences électromagnétiques. Si l'on remarque une baisse de performances du système, débrancher ces dispositifs.

REMARQUE Le système ne gère que des dispositifs USB formatés FAT32 et exFAT. Le système ne supporte pas de dispositifs d'une capacité supérieure à 64 Go.

PROTECTION ANTIVOL

Le système est équipé d'une protection antivol basée sur l'échange d'informations avec la centrale électronique (Ordinateur de bord) installée sur la voiture.

Ce système garantit une sécurité optimale et évite d'avoir à saisir le code secret après chaque débranchement de l'alimentation électrique.

Si l'issue du contrôle est positive, le système commence à fonctionner, tandis que si les codes de comparaison ne sont pas identiques ou que la centrale électronique (Ordinateur de bord) a été remplacée, le système exigera la saisie du code secret selon la procédure figurant au paragraphe suivant.

Saisie du code secret

Lorsque l'on allume le système, en cas de demande de saisie du code, l'écran affiche l'inscription « Saisir code antivol » suivie de la page-écran représentant le clavier virtuel numérique pour la saisie du code secret.

Le code secret se compose de 4 chiffres de 0 à 9.

Si un code erroné est saisi, le système affiche « Code incorrect » pour indiquer à l'utilisateur qu'il doit saisir le bon code.

Après avoir effectué les 3 tentatives disponibles de saisie du code, le système affichera « Code incorrect. Radio verrouillée. Attendre 30 minutes ». Après la disparition de l'inscription, on pourra recommencer la procédure de saisie du code.

Passeport radio

Document certifiant le titre de propriété du système. Sur le passeport radio figurent le modèle du système, le numéro de série et le code secret.

ATTENTION Conservez avec soin le passeport radio pour fournir les données correspondantes aux autorités compétentes en cas de vol.

En cas de perte du passeport radio, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat en présentant un document d'identité et les documents d'identification de la propriété de la voiture.

AVERTISSEMENTS

Ne regarder l'écran que lorsque cela est nécessaire et les conditions de sécurité pour le faire sont remplies. Si on doit regarder l'écran pendant une durée prolongée, stationner dans un lieu sûr de façon à ne pas être distrait pendant la conduite.

Cesser immédiatement d'utiliser le système en cas d'anomalie. Dans le cas contraire, cela pourrait endommager le système lui-même. S'adresser au plus vite au Réseau Après-vente Fiat pour réparer l'anomalie en question.

MISES À JOUR DU LOGICIEL

Pour la mise à jour du logiciel du système, s'adresser exclusivement au réseau après-vente Fiat.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Selon l'équipement présent, trois versions de système sont disponibles.

Système audio de base

N° 4 haut-parleurs :

N° 2 haut-parleurs Full-Range
 165 mm avants ;

N° 2 haut-parleurs Full-Range
 130 mm arrières.

Système audio moyen de gamme

N° 6 haut-parleurs :

N° 2 haut-parleurs Tweeter
 38 mm avants ;

N° 2 haut-parleurs Midwoofer
 165 mm avants ;

N° 2 haut-parleurs Full-Range
 130 mm avants.



ATTENTION

1) Veuillez suivre les consignes de sécurité reprises ci-après : dans le cas contraire, il existe un risque de provoquer des lésions aux personnes ou des dommages au système.

2) Un volume sonore trop fort peut constituer un danger. Régler le volume de manière à ce que les bruits environnementaux soient toujours audibles (par exemple, avertisseurs sonores, ambulances, véhicules de police, etc.)



ATTENTION

1) Nettoyer la façade et la partie transparente de l'écran exclusivement avec un chiffon doux, propre, sec et anti-statique. Les produits détergents ou de polissage peuvent en abîmer la surface. Ne pas employer d'alcool, d'essence et leurs dérivés.

2) Ne pas utiliser l'écran comme base pour supports à ventouse ou d'adhésifs pour navigateurs externes ou bien dispositifs Smartphones ou similaires

GUIDE RAPIDE

COMMANDES SUR LA FAÇADE



1

P2100020

Uconnect™ 7" HD LIVE

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES COMMANDES SUR LA FAÇADE





| Touche | Fonctions | Modalités |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|  | Démarrage | Pression brève de la touche |
| | Extinction | Pression brève de la touche |
| | Réglage du volume | Rotation du sélecteur à gauche/à droite |
|  | Activation/désactivation du volume (Mute/Pause) | Pression brève de la touche |
|  | Allumage/extinction de l'écran | Pression brève de la touche |
|  | Sortie de la sélection/retour à la page-écran précédente | Pression brève de la touche |
| BROWSE ENTER | Défilement de la liste ou syntonisation d'une station Radio ; changement de morceau dans les sources Média ; recherche de station radio (uniquement en mode recherche radio) | Rotation du sélecteur à gauche/à droite |
| | Confirmation de l'option affichée à l'écran ; afficher la liste des stations si le mode radio est activé ; défilement des contenus des sources si en mode médias ; ouverture listes de navigation en mode radio et en mode Média | Pression brève de la touche |

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES TOUCHES GRAPHIQUES SUR L'ÉCRAN

| Touche graphique | Fonctions | Modalité |
|------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Radio | Accès au mode Radio | Pression de la touche graphique |
| Média | Sélection de la source : USB/iPod, AUX, Bluetooth® | Pression de la touche graphique |
| Téléphone | Accès au mode Téléphone | Pression de la touche graphique |
| Uconnect™ | Accès aux fonctions du système (Audio, Média, Téléphone, Radio etc) | Pression de la touche graphique |
| Réglages | Accès au menu Réglages | Pression de la touche graphique |
| Trip | Accès au menu Trip | Pression de la touche graphique |

COMMANDES AU VOLANT

Les commandes des fonctions principales du système sont présentes sur le volant pour un contrôle plus simple.





L'activation de la fonction choisie est commandée, dans certains cas, par la durée de la pression exercée (pression courte ou prolongée), comme indiqué dans le tableau à la page suivante.



2

11026J0006EM

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES COMMANDES AU VOLANT


| Touche | Interaction |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Acceptation de l'appel téléphonique entrant<input type="checkbox"/> Acceptation du second appel entrant et mise en attente de l'appel actif<input type="checkbox"/> Affichage de la liste contenant les 10 derniers appels sur le combiné de bord (disponible sur les versions et marchés qui le prévoient) |
|  | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Activation de la reconnaissance vocale<input type="checkbox"/> Interruption du message vocal pour donner une autre commande vocale<input type="checkbox"/> Interruption de la reconnaissance vocale |
|  | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Refus de l'appel téléphonique entrant<input type="checkbox"/> Fin de l'appel téléphonique en cours<input type="checkbox"/> Uniquement avec recherche des appels active, sortie de l'affichage sur combiné de bord des derniers appels (disponible dans les versions et dans les pays qui le prévoient) |
|  | <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Pression brève (mode téléphone) : sélectionner appel ou SMS suivant/précédent (seulement avec recherche des appels active) sur le combiné de bord (disponible sur les versions et dans les pays qui le prévoient) |

COMMANDES SITUÉES DERRIÈRE LE VOLANT

| Touches | Interaction |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Touche 1 (côté gauche du volant) | |
| Touche supérieure | <p><input type="checkbox"/> <i>Pression courte sur la touche</i> : recherche de la station radio suivante ou sélection du morceau suivant USB/iPod.</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Pression prolongée sur la touche</i> : balayage des fréquences supérieures jusqu'au relâchement/avance rapide d'un morceau USB/iPod.</p> |
| Touche centrale | Chaque pression de la touche permet de passer d'une source à l'autre parmi les sources AM, FM, USB/iPod, AUX. Uniquement les sources disponibles seront sélectionnées. |
| Touche inférieure | <p><input type="checkbox"/> <i>Pression courte sur la touche</i> : recherche de la station radio précédente ou sélection du morceau suivant USB/iPod.</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Pression prolongée sur la touche</i> : balayage des fréquences inférieures jusqu'au relâchement/avance rapide d'un morceau USB/iPod.</p> |
| Touche 2 (côté droit du volant) | |
| Augmentation du volume | |
| Touche supérieure | <p><input type="checkbox"/> <i>Pression courte de la touche</i> : augmentation individuelle du volume</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Pression prolongée de la touche</i> : augmentation rapide du volume</p> |
| Touche centrale | Activation/désactivation de la fonction Muet/Pause |
| Diminution du volume | |
| Touche inférieure | <p><input type="checkbox"/> <i>Pression courte de la touche</i> : diminution individuelle du volume</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Pression prolongée de la touche</i> : diminution rapide du volume</p> |

MISE EN FONCTION/ EXTINCTION DU SYSTEME

MODE RADIO (TUNER)

Pour allumer/éteindre le système, appuyer sur la touche/sélecteur  (ON/OFF).

Tourner la touche/sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume ou dans le sens inverse pour le baisser.

Le système est équipé des syntoniseurs suivants : AM, FM et DAB (pour les versions/marchés qui le prévoient).

SÉLECTION DU MODE RADIO

Pour activer le mode Radio, appuyer sur la touche graphique « Radio » sur l'écran.

Les différents modes de syntonisation (AM/FM/DAB) peuvent être sélectionnés en touchant la touche graphique correspondante à l'écran (voir fig. 3).



3

P2100024NN

Chaque mode de syntonisation peut comporter un groupe spécifique de présélections.

SÉLECTION DE LA BANDE DE FRÉQUENCE

Appuyer brièvement sur la touche graphique « AM » pour passer à la bande AM.

Appuyer brièvement sur la touche graphique « FM » pour passer à la bande FM .

Appuyer brièvement sur la touche graphique « DAB » pour passer à la bande DAB .

MESSAGES À L'ÉCRAN


Les informations suivantes s'affichent à l'écran dès que la station radio désirée a été sélectionnée (voir fig. 3) :

Dans la partie supérieure : affichage de la liste des stations radio enregistrées (preset) et surbrillance de la station actuellement en écoute.

Dans la partie centrale : affichage de la station de radio écoutée.


Sur le côté gauche : affichage des boutons graphiques « AM », « FM », « DAB » (pour les versions / marchés le prévoyant) pour sélectionner la bande de fréquence désirée (le bouton graphique de la bande sélectionnée est en surbrillance);


Dans la partie latérale droite : affichage des touches graphiques suivantes :

 « Info » : informations supplémentaires sur la source écoutée ;

Dans la partie inférieure : affichage des touches graphiques suivantes :

 « Navigue » : liste des stations radio disponibles ;

 « <</>> » : sélection de la station radio précédente/suivante ;

 « Réglage » : syntonisation manuelle de la station radio ;

- « Audio » : accès à l'écran « Réglages Audio ».

SÉLECTION DE LA STATION RADIO

Pour effectuer la recherche de la station radio souhaitée :

- pression sur les touches graphiques ◀◀ ou ▶▶ sur l'écran ;
- appuyer sur les commandes au volant ▲ ou bien ▼ .
- rotation de la touche/bouton BROWSE ENTER.

« Navigue »

En appuyant la touche graphique « Navigue » fig. 3 on accède à la page-écran qui montre la touche graphique « Tout » sélectionnée fig. 4, et dans laquelle la liste de toutes les stations radio mémorisées dans la bande de fréquence sélectionnée est affichée. À côté de chaque station le « genre » correspondant est indiqué.



4

P2100040NN

La touche graphique « ABC » permet de sauter à la lettre voulue dans chaque liste.

La touche graphique « Mise à jour liste » demande la mise à jour de la liste des stations radio : cette mise à jour peut prendre entre quelques secondes et environ deux minutes.

La touche graphique « Preset » montre la liste des stations pré-réglées et permet de les éliminer.

Pour parcourir et rechercher des stations de radio dans la liste, appuyez sur les boutons graphiques ▲ ou ▼ .

Pour revenir à l'écran principal de la sélection de bande de fréquence, appuyez manuellement sur les touches graphiques « X » ou ◀.

RECHERCHE DE LA STATION RADIO PRÉCÉDENTE/SUIVANTE

Appuyer brièvement sur les touches graphiques ◀◀ ou ▶▶ à l'écran : lorsque la touche est relâchée, la station radio précédente ou suivante s'affiche.

Lors de la recherche en avant, si le système capte la station initiale après avoir parcouru toute la bande, il s'arrête automatiquement sur la station d'où la recherche a commencé.

RECHERCHE RAPIDE DE LA STATION RADIO PRÉCÉDENTE/SUIVANTE

Maintenir la pression sur les touches graphiques ◀◀ ou ▶▶ à l'écran afin d'effectuer une recherche rapide : lorsque la touche est relâchée, la première station radio pouvant être réglée est sélectionnée.

Lors de la recherche en avant, si le système capte la station initiale après avoir parcouru toute la bande, il s'arrête automatiquement sur la station d'où la recherche a commencé.

SYNTONISATION D'UNE STATION RADIO AM/FM

Il est possible de sélectionner une station radio directement au moyen de la touche graphique « Réglage ».

Appuyez sur la touche graphique « Réglage » à l'écran, puis sélectionnez le premier numéro de la station radio désirée (voir fig. 5).



5

P2100023NN

Le clavier graphique facilite la sélection des seules fréquences disponibles et désactive les chiffres non disponibles

Dans ce mode, les touches graphiques ◀ et ▶ permettent le réglage précis de la fréquence syntonisée.

Pour effacer un numéro erroné (et ressaisir le numéro correct de la station), appuyez sur la touche graphique ✕ (Effacer).

Après avoir saisi le dernier chiffre de la station, l'écran « Réglage direct » est désactivé et le système se règle automatiquement sur la station sélectionnée.

La page écran s'effacera automatiquement en quelques secondes.

Sortie de l'écran « Réglage direct »

Appuyez sur la touche graphique « X » (sortie) ou « Radio » sur l'écran pour retourner à la page-écran principale du système.

RÉGLAGE DES PRÉSÉLECTIONS

Les présélections sont disponibles dans tous les modes du système et sont activées en touchant l'une des touches graphiques de présélection situées dans la partie supérieure de l'écran.

Si l'on est syntonisé sur une station radio que l'on souhaite enregistrer, appuyez et maintenez la pression sur la touche graphique correspondante à la présélection (preset) désirée ou jusqu'à l'émission d'un signal sonore de confirmation.

En haut de l'écran six stations de radio sont visualisées.

Pour passer de la première série de 6 stations de radio mémorisées (presets) à la seconde, appuyez sur les boutons graphiques ◀ et ▶.

En appuyant sur le bouton graphique « Navigue » on accède à l'écran qui affiche la liste de toutes les stations de radio dans la bande de fréquence sélectionnée. Pour parcourir et rechercher des stations de radio dans la liste, appuyez sur les boutons graphiques ▲ ou ▼.

AUDIO

Pour accéder au menu « Audio », appuyez sur la touche graphique « Audio » située en bas de l'écran.

En appuyant sur la touche graphique « Audio » on accède automatiquement au menu « Réglages » pour effectuer les réglages.

Il est possible d'effectuer les réglages suivants au moyen du menu « Audio » :

- « Balance & Fader » (réglage de la balance droite/gauche et avant/arrière du son) ;
- « Égaliseur » (pour versions/marchés qui le prévoient) ;
- « Réglage volume selon vitesse » (contrôle automatique du volume en fonction de la vitesse) ;

❑ « Loudness » (pour versions/marchés qui le prévoient) ;

❑ « Compensation volume AUX » (actif uniquement en présence de dispositif AUX activé) ;

❑ « Lecture automatique » ;

❑ « Radio automatique » ;

Pour sortir du menu « Audio », appuyer sur la touche graphique ◀ ou « X » (Sortir).

Balance & Fader

Appuyez sur la touche graphique « Balance & Fader » pour régler la balance du son provenant des haut-parleurs des places avant et arrière.

Appuyez sur les touches graphiques ▲ ou ▼ pour régler la balance des haut-parleurs avant ou arrière (voir fig. 6).



6

P2100025NN

Appuyer sur les touches graphiques ◀ ou ▶ pour régler la balance des haut-parleurs du côté gauche ou droit.

Il est également possible d'effectuer le réglage en déplaçant le symbole 🔊 vers le haut/le bas/la gauche/la droite en agissant directement sur la partie droite de l'écran.

Une fois le réglage terminé appuyer la touche graphique ◀ pour revenir au menu « Audio » ou « X » (Sortir) pour sortir du menu « Audio ».

Égaliseur

(pour versions/marchés qui le prévoient)

Sélectionnez l'option « Égaliseur » à l'écran pour régler les graves, les moyens et les aigus.

Utilisez ensuite les touches graphiques « + » ou « - » pour effectuer les réglages désirés (voir fig. 7).



7

P2100026NN

Une fois le réglage terminé appuyer la touche graphique ◀ pour revenir au menu « Audio » ou « X » (Sortir) pour sortir du menu « Audio ».

Réglage volume selon vitesse

Appuyez sur la touche graphique « Réglage volume selon vitesse » pour choisir le réglage souhaité entre « Off » (éteint) et « 1, 2 ou 3 ».


L'option sélectionnée apparaît en surbrillance à l'écran (voir fig. 8).



8

P2100027NN

En sélectionnant « 1, 2 ou 3 », le volume de la radio augmente proportionnellement au choix effectué.

Une fois le réglage terminé appuyer la touche graphique  pour revenir au menu « Audio » ou « X » (Sortir) pour sortir du menu « Audio ».

Loudness

(pour versions/marchés qui le prévoient)

Cette option permet d'activer/désactiver la fonction « Loudness » fig. 9, qui améliore la qualité de l'audio à faibles volumes.



9

P2100028NN

Une fois le réglage terminé appuyer la touche graphique  pour revenir au menu « Audio » ou « X » (Sortir) pour sortir du menu « Audio ».

Compensation volume AUX

En mode Radio la fonction est désactivée. Cette fonction peut être sélectionnée seulement quand la source AUX est activée.

Lecture automatique

Appuyer l'activation (On) ou la désactivation (Off) de la reproduction automatique des dispositifs USB connectés par le système **Uconnect™**. Avec la fonction activée, les périphériques USB reproduisent automatiquement leur contenu lorsque vous insérez le périphérique USB.



10

P2100029NN

Une fois le réglage terminé appuyer la touche graphique  pour revenir au menu « Audio » ou « X » (Sortir) pour sortir du menu « Audio ».

Radio automatique

Cette option permet de sélectionner le comportement de la radio à la rotation de la clé de contact sur MAR.

Il est possible de choisir entre radio allumée, radio éteinte ou récupération de l'état activé à la dernière rotation de la clé de contact sur STOP.



11

P2100030NN

Une fois le réglage terminé appuyer la touche graphique  pour revenir au menu « Audio » ou « X » (Sortir) pour sortir du menu « Audio ».

MODE MÉDIA

SÉLECTION DE LA SOURCE AUDIO

Ce chapitre contient les modes d'interaction concernant le fonctionnement USB/iPod, **Bluetooth®**, AUX.



12

P2100031NN

Appuyer sur la touche graphique « Sélect. source » fig. 12 pour sélectionner la source audio désirée parmi celles disponibles. USB/iPod, **Bluetooth®** ou AUX.



13

P2100032NN

L'écran s'efface si vous sélectionnez une source ou, si vous ne faites pas une sélection, vous appuyez sur la touche graphique « X » (Sortir).

REMARQUE L'utilisation d'applications présentes sur les dispositifs portables pourrait ne pas être compatible avec le système **Uconnect™**

MESSAGES À L'ÉCRAN

Les informations suivantes s'affichent à l'écran dès que le mode Média est sélectionné (voir fig. 12) :

Dans la partie supérieure : affichage des informations concernant le morceau en cours et des touches graphiques suivantes :

« Répéter » : répétition du morceau en cours ;

□ « Shuffle » : lecture aléatoire des morceaux.

□ Avance morceaux et durée.

Dans la partie centrale : affichage des informations concernant le morceau en cours.

Dans la partie latérale gauche : affichage des touches graphiques suivantes :

□ Support ou source audio sélectionnée ;

□ « Sélect. support » : sélection de la source audio souhaitée.

Dans la partie latérale droite : affichage des touches graphiques suivantes :

□ « Info » : informations supplémentaires sur le morceau source en écoute ;

□ « Pistes » : liste des pistes disponibles.

Dans la partie inférieure : affichage des informations concernant le morceau en cours et des touches graphiques suivantes :

□ « Bluetooth » : pour la source audio **Bluetooth®**, ouvre la liste des dispositifs ;

□ « Navigue » pour source USB, ouvre la recherche ;

□ ◀◀/▶▶ : sélection du titre précédent/suivant ;

□ || : pause morceau en cours ;

□ « Audio » : accès à l'écran « Réglages Audio ».

CHANGEMENT DE MORCEAU (suivant/précédent)

Appuyer brièvement sur la touche graphique ▶▶ ou tourner dans le sens des aiguilles d'une montre la touche/sélecteur BROWSE ENTER pour lire la plage suivante, ou bien appuyer brièvement sur la touche graphique ◀◀ ou tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre la touche/sélecteur BROWSE ENTER pour retourner au début de la plage sélectionnée ou pour retourner au début de la plage précédente si la lecture du morceau a commencé depuis moins de 3 secondes.

AVANCE RAPIDE/RETOUR RAPIDE DES MORCEAUX

Appuyer et maintenir la touche graphique ▶▶ enfoncée pour faire avancer rapidement la plage sélectionnée ou maintenir la touche graphique ◀◀ enfoncée pour un retour rapide de la plage.

L'avance rapide/retour rapide s'interrompt dès que la touche graphique est relâchée ou lorsque le morceau précédent/suivant est atteint.

SÉLECTION D'UN MORCEAU (Pistes)

Cette fonction ouvre une fenêtre avec une liste de pistes en cours de lecture.

La touche/molette BROWSE ENTER permet de faire défiler tout le contenu multimédia de la source en reproduction.

Les possibilités de sélection dépendent du dispositif branché.

Par exemple, sur un dispositif USB/iPod il est possible de parcourir aussi la liste des artistes, des genres musicaux et des albums présents dans le dispositif même, selon les informations enregistrées sur les morceaux.

Il se peut que ce bouton soit désactivé sur certains dispositifs **Apple®**.

Appuyer sur la touche graphique « Pistes » pour activer cette fonction sur la source en cours de lecture.

Tourner la touche/sélecteur BROWSE ENTER pour sélectionner la catégorie désirée, puis appuyer sur la touche/sélecteur pour confirmer la sélection.

La touche graphique « Pistes » ne permet aucune opération sur un dispositif AUX.

Le temps d'indexation d'un dispositif USB peut varier selon le support inséré (dans certains cas, cela peut prendre quelques minutes).

AFFICHAGE DES INFORMATIONS SUR LE MORCEAU

Appuyer sur la touche graphique « Info » pour afficher à l'écran les informations du morceau en écoute pour les dispositifs qui supportent cette fonction.

LECTURE ALÉATOIRE DES MORCEAUX

Appuyer sur la touche graphique « Shuffle » (lecture aléatoire) pour lire les morceaux contenus dans le dispositif USB/iPod ou **Bluetooth®** dans un ordre aléatoire.

Appuyer une deuxième fois sur la touche graphique « Shuffle » pour désactiver cette fonction.

RÉPÉTITION D'UN MORCEAU

Appuyer sur le bouton « Répète » pour activer la fonction.

Appuyer une deuxième fois sur la touche graphique « Répète » pour désactiver cette fonction.

SUPPORT Bluetooth®

Le mode est activé en enregistrant un dispositif **Bluetooth®** contenant les morceaux musicaux au système.

ENREGISTREMENT D'UN DISPOSITIF AUDIO Bluetooth®

Pour enregistrer un dispositif audio **Bluetooth®**, procéder comme suit :

- activer la fonction **Bluetooth®** sur le dispositif ;
- appuyer sur la touche graphique « Media » à l'écran ;
- appuyer sur la touche graphique « Sélect. Source » ;
- sélectionner le support Média **Bluetooth®**
- appuyer sur la touche graphique « Ajouter dispositif » ;
- cherchez **Uconnect™** sur le dispositif audio **Bluetooth®** (lors de l'enregistrement, une page-écran apparaît qui indique l'état d'avancement de l'opération) ;
- quand le dispositif audio le demande, saisir le code PIN affiché à l'écran du système ou confirmer sur le dispositif le PIN affiché ;

❑ quand la procédure d'enregistrement est terminée avec succès, une page apparaît à l'écran. En répondant « Oui » à la question, le dispositif audio

Bluetooth® sera enregistré comme favori (le dispositif aura la priorité sur les autres dispositifs qui seront enregistrés par la suite). Si on répond « Non », la priorité sera déterminée en fonction de l'ordre de connexion. Le dernier dispositif connecté aura la plus grande priorité ;


❑ l'enregistrement d'un dispositif audio peut se faire également en appuyant sur la touche graphique « Téléphone » à l'écran et en sélectionnant l'option « Réglages » ou, depuis le menu « Réglages », en sélectionnant l'option « Téléphone/Bluetooth ».

ATTENTION S'il n'y a plus de connexion **Bluetooth®** entre le téléphone portable et le système, consulter la notice du téléphone portable.

SUPPORT AUX

Pour activer le mode AUX, insérer un dispositif adapté dans la prise AUX de la voiture.

Quand on insère un dispositif avec prise sortie AUX, le système commence à lire la source AUX branchée si elle est déjà en cours de lecture.

Régler le volume à l'aide de la touche/sélecteur  sur la façade ou à l'aide de la commande de réglage du volume du dispositif branché.

La fonction « Compensation volume AUX » est sélectionnable par les réglages « Audio » Radio uniquement si la source AUX est activée.

AVERTISSEMENTS

Les fonctions du dispositif branché à la prise AUX sont gérées directement par ce même dispositif : le changement de piste/dossier/playlist ou le contrôle du début/fin/pause de la lecture par les commandes sur la façade ou les commandes au volant n'est donc pas possible.

Ne pas laisser le câble de son lecteur portable branché sur la prise AUX après la déconnexion, afin d'éviter de possibles bruits en provenance des haut-parleurs.

SUPPORT USB / iPod

Pour activer le mode USB/iPod, insérer un dispositif prévu à cet effet (USB ou iPod) dans le port USB situé sur la console centrale.

En connectant un dispositif USB / iPod avec le système en marche, il commence à lire les morceaux disponibles si la fonction « Lecture automatique » est sur ON dans le menu « Audio ».

Après avoir modifié un nom-dispositif dans les réglages Bluetooth du téléphone (si prévu) et en cas de connexion de ce dispositif par USB après Bluetooth, il est possible que la radio modifie le morceau écouté.

TRIP COMPUTER

En appuyant sur la touche graphique « Trip » il est possible d'afficher à l'écran les informations sur le trajet de la voiture.

Cette fonction se compose de l'option « Info instantanée » («Autonomie » et « Consommation instantanée ») et de deux « Trip » distincts, désignés « Trip A » et « Trip B », capables de monitorer la « mission complète » de la voiture (voyage) indépendamment l'un de l'autre.



14

P2100038NN

Ces deux fonctions peuvent être remises à zéro (reset - début d'une autre mission) : pour effectuer la réinitialisation du « Trip » concerné, maintenir la touche graphique « Trip A » ou « Trip B » enfoncée.



15

P2100039NN

MODE TÉLÉPHONE

ACTIVATION DU MODE TÉLÉPHONE

Pour activer le mode Téléphone, appuyer sur la touche graphique « Téléphone » sur l'écran.

La page-écran suivante apparaît (voir fig. 16).



16

P2100033NN

REMARQUE Pour obtenir la liste des téléphones portables et des fonctions supportées, consulter le site www.DriveUconnect.eu

FNCTIONS PRINCIPALES

Par l'intermédiaire des touches graphiques affichées à l'écran, il est possible de :

- composer le numéro de téléphone (à l'aide du clavier virtuel présent à l'écran) ;
- afficher et appeler les contacts présents dans le répertoire du téléphone portable ;
- afficher et appeler les contacts du journal des appels récents ;
- associer jusqu'à 10 téléphones/ dispositifs audio pour en faciliter et accélérer l'accès et le branchement ;
- transférer les appels du système au téléphone portable et vice versa et désactiver l'audio du micro du système pour des conversations privées.

L'audio du téléphone portable est transmis à travers le système audio de la voiture : le système désactive automatiquement l'audio de l'autoradio quand on utilise la fonction Téléphone.

MESSAGES À L'ÉCRAN

Quand un téléphone est connecté au système, une série d'informations (si disponibles) s'affichent à l'écran :

- état concernant l'itinérance (roaming) ;
- l'intensité du signal du réseau ;
- le niveau de la batterie du téléphone portable ;
- le nom du téléphone portable.
- Fonction « Ne pas déranger » ;
- la fonction « Répondre par un SMS ».

Pour consulter la liste des téléphones portables et des fonctions supportées, consulter le site www.DriveUconnect.eu ou contacter le Service Clients au numéro 00800.3428 0000 (le numéro peut varier en fonction du pays où l'on se trouve : consulter le tableau de référence figurant dans le paragraphe « Liste des Numéros du Service Clients » dans cette publication).

ENREGISTREMENT DU TÉLÉPHONE PORTABLE

ATTENTION Effectuer cette opération seulement si la voiture est à l'arrêt et si toutes les conditions de sécurité sont réunies ; la fonction se désactive si la voiture est en marche.

La procédure d'enregistrement du téléphone portable est décrite ci-après : il est cependant conseillé de toujours consulter la notice du téléphone portable.

Pour enregistrer le téléphone portable, procéder comme suit :

- activer la fonction **Bluetooth®** sur le téléphone portable ;
- appuyer sur la touche graphique « Téléphone » sur l'écran ;
- si aucun téléphone portable n'est encore enregistré dans le système, une page spéciale est affichée à l'écran ;
- accéder à « Réglages » et saisir « Ajouter dispositif » pour commencer la procédure d'enregistrement, puis chercher le dispositif **Uconnect™** sur le téléphone portable ;
- quand le téléphone portable le demande, saisir à l'aide du clavier de votre téléphone le code PIN affiché à l'écran du système ou confirmer sur le téléphone portable le PIN affiché ;
- lors de l'enregistrement, une page apparaît à l'écran qui indique l'état d'avancement de l'opération ;

□ lorsque la procédure d'enregistrement est terminée avec succès, une page apparaît à l'écran : en sélectionnant « Oui » à la question, le téléphone portable est enregistré comme favori (le téléphone portable aura la priorité sur les autres téléphones portables qui seront enregistrés par la suite). Si aucun autre dispositif n'est associé, le système considère le premier dispositif associé comme favori.

REMARQUE Pour les téléphones portables qui ne sont pas réglés comme favoris, la priorité est déterminée selon l'ordre de connexion. Le dernier téléphone connecté aura la plus grande priorité.

REMARQUE Pour que la fonction de lecture vocale de textos soit disponible sur certains téléphones portables, il faut activer l'option alerte de textos sur le téléphone ; on trouve généralement cette option dans le menu de connexions **Bluetooth®** pour le dispositif enregistré comme **Uconnect™**. Après avoir activé cette fonction sur le téléphone, il faut déconnecter et reconnecter le téléphone via le système **Uconnect™** pour sauvegarder l'activation.

REMARQUE À la suite de la mise à jour du logiciel du téléphone, il est conseillé, pour un bon fonctionnement, d'éliminer le téléphone de la liste de dispositifs associés à la radio, d'effacer l'association précédente du système également de la liste des dispositifs **Bluetooth®** sur le téléphone et d'effectuer un nouvel enregistrement.

ENREGISTREMENT DES NOMS/NUMÉROS DANS LE RÉPERTOIRE DU TÉLÉPHONE PORTABLE

Avant d'enregistrer votre téléphone portable, s'assurer d'avoir mémorisé les noms à contacter dans le répertoire de votre téléphone portable, afin de pouvoir les rappeler avec le système mains libres de la voiture.

Si le répertoire téléphonique ne contient aucun nom, saisir les nouveaux noms des numéros de téléphone qui sont le plus souvent composés.

Pour plus d'informations sur cette opération, consulter la notice du téléphone portable.

ATTENTION Les rubriques présentes dans le répertoire contenant des numéros de téléphone qui ne sont pas enregistrés ou qui ne possèdent pas les champs prénom et nom ne seront pas affichées.

CONNEXION/ DÉCONNEXION D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE OU D'UN DISPOSITIF AUDIO Bluetooth®

Connexion

Le système se connecte automatiquement au téléphone portable enregistré ayant la plus grande priorité.

Si l'on désire choisir un téléphone portable ou un dispositif audio **Bluetooth®** spécifique, procéder comme suit :

- appuyer sur la touche graphique « Media » à l'écran, puis « Sélect. source » et « Bluetooth » ;
- sélectionner l'option « Téléphone/ Bluetooth » à l'écran ;
- sélectionner la liste « Téléphones connectés » ou « Sources audio connectées » par l'intermédiaire de la touche graphique prévue à cet effet à l'écran ;
- sélectionner le dispositif (téléphone portable ou dispositif **Bluetooth®**) spécifique ;
- appuyez sur la touche graphique « Connecte » ;

lors de la connexion, une page apparaît à l'écran qui indique l'état d'avancement ;

le dispositif connecté est mis en surbrillance dans la liste.

Déconnexion

Pour déconnecter un téléphone portable ou un dispositif audio **Bluetooth®** spécifique, procéder comme suit :

appuyer sur la touche graphique « Media » à l'écran, puis « Bluetooth » ;

sélectionner la liste « Téléphones connectés » ou « Sources audio connectées » par l'intermédiaire de la touche graphique prévue à cet effet à l'écran ;

sélectionner le dispositif (téléphone portable ou dispositif **Bluetooth®**) ;

appuyez sur la touche graphique « Déconnecter le tél. ».

SUPPRESSION D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE OU D'UN DISPOSITIF AUDIO Bluetooth®

Pour supprimer un téléphone portable ou un dispositif audio **Bluetooth®** d'une liste, procéder comme suit :

appuyer sur la touche graphique « Media » à l'écran, puis « Bluetooth » ;

sélectionner la liste « Téléphones connectés » ou « Sources audio connectées » par l'intermédiaire de la touche graphique prévue à cet effet à l'écran ;

sélectionnez le dispositif (téléphone portable ou dispositif **Bluetooth®**) pour le sélectionner ;

appuyez sur la touche graphique « Suppression téléphone » ;

une page de confirmation apparaît à l'écran : appuyez sur « Oui » pour supprimer le dispositif ou sur « Non » pour annuler l'opération.

RÉGLAGE D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE OU D'UN DISPOSITIF AUDIO Bluetooth® COMME FAVORI

Pour régler un téléphone portable ou un dispositif audio **Bluetooth®** comme favori, procéder comme suit :

appuyer sur la touche graphique « Media » à l'écran, puis « Bluetooth » ;

sélectionner la liste « Téléphones connectés » ou « Sources audio connectées » par l'intermédiaire de la touche graphique prévue à cet effet à l'écran ;

sélectionner le dispositif (téléphone portable ou dispositif **Bluetooth®**) ;

appuyer sur la touche graphique « Ajouter aux Favoris » ;

le dispositif sélectionné est déplacé en haut de la liste.

TRANSFERT DES DONNÉES DU TÉLÉPHONE (RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE ET APPELS RÉCENTS)

Cette opération est possible si le téléphone portable prévoit la fonction de transmission du répertoire téléphonique au moyen de la technologie **Bluetooth®**.

Lors de la procédure d'enregistrement, une page-écran apparaît avec la demande « Télécharger les données du téléphone, les appels récents et les textos ? ».

Si l'on répond « Oui », tout le répertoire et la liste des appels récents seront copiés dans le système.

Si l'on répond « Non », il sera possible d'effectuer l'opération par la suite.

Après le premier transfert des données du téléphone, la procédure de transfert et de mise à jour du répertoire (si supportée) débutera dès qu'une liaison **Bluetooth®** sera établie entre le téléphone portable et le système.

Chaque fois qu'un téléphone portable est connecté au système, le téléchargement et la mise à jour d'un maximum de 5000 contacts sont permis pour chaque téléphone.

En fonction du nombre de rubriques téléchargées du répertoire, il est possible qu'un léger retard se produise avant que les derniers noms téléchargés puissent être utilisés.

Jusqu'alors, le répertoire téléchargé précédemment sera disponible (si présent).

Il est possible d'accéder uniquement au répertoire du téléphone portable connecté au système à ce moment-là.

Le répertoire téléchargé depuis le téléphone portable ne peut être ni modifié ni effacé à travers le système : les modifications seront transférées et mises à jour sur le système lors de la connexion du téléphone portable suivante.

SUPPRESSION DES DONNÉES DU TÉLÉPHONE (RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE ET APPELS RÉCENTS)

La sélection de la rubrique « Suppr. données tél. » à l'écran permet de supprimer la liste des appels récents et la copie du répertoire.

EFFECTUER UN APPEL

Les opérations décrites ci-après ne sont accessibles que si elles sont supportées par le téléphone portable utilisé.

Se référer à la notice du téléphone portable pour prendre connaissance de toutes les fonctions disponibles.

Il est possible d'effectuer un appel de l'une des manières suivantes :

en appuyant sur la touche graphique « Répertoire » (téléphone portable) ;

en appuyant sur la touche graphique « Récent » ;

en appuyant sur la touche graphique « Compose ».

Composition d'un numéro de téléphone en utilisant l'icône « clavier » à l'écran

Il est possible de composer un numéro de téléphone en utilisant le clavier virtuel affiché à l'écran.

Procéder de la manière suivante :

appuyer sur la touche graphique « Téléphone » sur l'écran ;

appuyer sur la touche graphique « Compose » à l'écran et utiliser les touches graphiques numériques pour saisir le numéro ;

appuyez sur la touche graphique « Appelle » pour effectuer l'appel.

Composition d'un numéro de téléphone en utilisant le téléphone portable

Il est possible de composer un numéro de téléphone en utilisant le téléphone portable et de continuer à utiliser le système (il est recommandé de rester concentré sur la conduite).

Lorsque l'on compose un numéro de téléphone en utilisant le clavier du téléphone portable, l'audio de l'appel est restitué à travers le système audio de la voiture.

Appels récents

Il est possible d'afficher à l'écran la liste des derniers appels effectués pour chacun des types d'appels suivants :

- Tous les appels.
- Appels reçus ;
- Appels effectués ;
- Appels manqués.


Pour accéder à ce type d'appel, appuyer sur la touche graphique « Récents » dans la page-écran principale du menu « Téléphone ».


PARCOURIR APPELS

(pour versions/marchés qui le prévoient)

Avec les commande au volant il est possible de visualiser et de gérer sur le tableau de bord les derniers appels.

Appuyant la touche  les 10 derniers appels sont affichés (perdu / reçu / effectué) sur les commandes au volant.

Avec les touches ▲ / ▼ il est possible de sélectionner, entre les 10 derniers appels le numéro désiré et rappeler en appuyant à nouveau la touche .

Pour sortir du menu et / ou finir l'appel en cours appuyer sur le bouton  sur les commandes au volant.

PARCOURIR FAVORIS

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Avec les commande au volant il est possible de visualiser et de gérer sur le tableau de bord les numéros favoris.

Pour utiliser cette fonction, le téléphone doit supporter l'échange d'informations via **Bluetooth®** et vos numéros favoris doivent être préalablement enregistrés en tant que tels sur le système **Uconnect™**.

Dans le menu du tableau de bord, via des commandes au volant, sélectionnez « Téléphone » (uniquement sélectionnable en cas de téléphone déjà connecté), puis sélectionnez « numéros favoris ». Le sous-menu « numéros favoris » permettra la visualisation et la sélection de numéro préféré.

GESTION D'UN APPEL ENTRANT


Commandes d'appel

En utilisant les touches graphiques affichées à l'écran, il est possible de gérer les fonctions suivantes correspondant à l'appel téléphonique :


- Répondre ;
- Terminer ;
- Ignorer ;
- Mettre en attente/reprendre ;
- Désactiver/activer le micro ;
- Transférer l'appel ;
- Passer d'un appel en cours à un autre ;
- Conférence/unir deux appels en cours.

Répondre à un appel

Quand on reçoit un appel sur le téléphone portable, le système désactive le système audio (si actif) et affiche une page à l'écran.

Pour répondre à l'appel, appuyer sur la touche graphique « Répond. » ou sur la touche  sur les commandes au volant.

Refuser un appel

Pour refuser un appel, appuyer sur la touche graphique « Ignorer » ou sur la touche  des commandes au volant.

Répondre à un appel entrant pendant une conversation en cours

Pour répondre à un second appel entrant pendant une autre conversation téléphonique, appuyer sur la touche graphique « Répondre » de façon à mettre l'appel en cours en attente et à répondre au nouvel appel entrant.

ATTENTION Les téléphones portables ne supportent pas tous la gestion d'un appel entrant quand une autre conversation téléphonique est déjà en cours.

EFFECTUER UN SECOND APPEL

Pendant qu'une conversation téléphonique est en cours, il est néanmoins possible d'effectuer un second appel d'une des manières suivantes :

- en sélectionnant le numéro/contact de la liste des appels récents ;
- en sélectionnant le contact du répertoire ;


en appuyant sur la touche graphique « Pause » et en composant le numéro à l'aide du clavier virtuel à l'écran.

GESTION DE DEUX APPELS TÉLÉPHONIQUES

Si deux appels sont en cours (un en cours et un en attente), il est possible d'effectuer le passage de l'un à l'autre en appuyant sur la touche graphique « Bascul. d'appels » ou d'unir les deux appels dans une conférence en appuyant sur la touche graphique « Confér. ».

REMARQUE Vérifier si le téléphone utilisé supporte la gestion d'un second appel et le mode « Confér. ».

TERMINER UN APPEL

Pour terminer l'appel en cours, appuyer sur la touche graphique « Fin » ou sur la touche  des commandes au volant.

Seul l'appel en cours est terminé et l'éventuel appel en attente devient le nouvel appel en cours.

En fonction du type de téléphone portable, si l'appel en cours est terminé par la personne qui vous a appelé, l'éventuel appel en attente ne s'activera peut-être pas automatiquement.

APPELER DE NOUVEAU

Pour appeler le numéro/contact du dernier appel effectué, appuyer sur la touche graphique « Appelle de nouv. ».


CONTINUER UN APPEL

Après avoir éteint le moteur, il est quand même possible de continuer un appel téléphonique.

L'appel continue jusqu'à ce qu'il ne soit terminé manuellement ou pour une durée d'environ 20 minutes maximum.

À l'arrêt du système, l'appel est transféré au téléphone portable.

ACTIVATION/ DÉACTIVATION DU MICRO

Durant un appel, il est possible de désactiver le micro en appuyant sur la touche  sur la façade ou sur la touche graphique « Muet » à l'écran.

Quand on désactive le micro du système, il est quand même possible d'écouter l'appel en cours.

Pour réactiver le micro, appuyer de nouveau sur le bouton correspondant.

TRANSFERT D'APPEL


Il est possible de transférer les appels en cours du téléphone portable vers le système et vice versa sans terminer l'appel.

Pour effectuer le transfert d'appel, appuyer sur la touche graphique « Transf. ».

SIRI EYES FREE

(disponible uniquement avec l'iPhone 4S et suivants, et iOS compatible)

Siri permet d'utiliser la voix pour envoyer des messages textes, lire le contenu audio du dispositif, les appels téléphoniques et beaucoup plus. Siri utilise le langage naturel pour comprendre et répondre, en interaction avec les demandes. Le système est conçu de telle sorte que vous pouvez garder les yeux sur la route et les mains sur le volant, tout en effectuant, grâce à Siri, d'autres tâches utiles.

Pour activer Siri, exercez une pression prolongée de la touche  au volant, puis relâchez-la. Dès que vous entendez un double bip, vous pouvez commencer à interagir avec Siri, écouter de la musique, obtenir les indications routières, lire des messages textes et plus encore.



17

P2100008NN

Interaction avec Siri


Pour interagir avec Siri, procéder comme suit :


Associer le dispositif Siri activé au système **Uconnect™**. Pour une procédure d'appariement appropriée se référer aux dispositions du chapitre sur l'enregistrement de téléphone.



18

P2100009NN

Exercez une pression prolongée de la touche  au volant, puis relâchez-la. Après avoir entendu le double bip le système est prêt à recevoir une commande.

REMARQUE Une simple pression courte sur la touche  active la session vocale normale du **Uconnect™** et pas l'interface avec Siri. Pendant l'interaction avec Siri Eyes Free, la session vocale normale de Uconnect™ n'est pas disponible, et vice versa.

Après le double bip, commencer à interagir avec Siri.


Exemples de commandes et questions Siri :

- « Lire Rolling Stones »
- « Envoyer message à John »
- « Lire message de Sarah »
- « Aller au bar le plus proche »



19

P2100010NN

Le mode Siri cesse en appuyant rapidement sur la touche «» ou en appuyant sur le bouton graphique « Annuler », ou en attendant la fermeture de Siri de la part du dispositif (quelques secondes après la dernière interaction).

Assurez-vous que Siri est activé sur l'appareil avant de l'apparier au système **Uconnect™**

Pour accéder à l'aide Siri au contenu audio sur votre appareil, assurez-vous que ce dernier est également connecté comme source audio. Pour les indications de navigation, la source audio de l'appareil doit résulter activée.

Parlez clairement à un rythme et un volume normal, devant le microphone pour que l'instruction donnée soit comprise par Siri.

Siri nécessite un accès à Internet. Siri pourrait ne pas être disponible dans toutes les langues ou toutes les zones géographiques, et de ses fonctions peuvent varier selon la région.

LECTEUR DE TEXTOS

Le système permet de lire les textos reçus par le téléphone portable.

Pour utiliser cette fonction, le téléphone portable doit supporter l'échange de textos via **Bluetooth®**.

Si la fonction n'est pas supportée par le téléphone, la touche graphique correspondante « TEXTOS » est désactivée (grisée).

À la réception d'un texto, une page s'affiche à l'écran qui permet de sélectionner l'une des options suivantes « Lecture », « Affiche », « Écoute », « Appelle » ou « Ignore ».

Il est possible d'accéder à la liste des textos reçus par le téléphone portable en appuyant sur la touche graphique « TEXTOS » (la liste affiche un maximum de 60 textos reçus).

Activation/désactivation du lecteur de SMS

La fonction de lecture automatique de SMS peut être activée/désactivée en appuyant sur la touche graphique correspondante à l'écran, qui apparaît après avoir enfoncé la touche graphique de sélection téléphone.

Pour que la fonction de lecture vocale de textos soit disponible sur certains téléphones portables, il faut activer l'option alerte de textos sur le téléphone ; on trouve généralement cette option dans le menu de connexions **Bluetooth®** pour le dispositif enregistré comme **Uconnect™**. Après avoir activé cette fonction sur le téléphone, il faut déconnecter et reconnecter le téléphone via le système **Uconnect™** pour sauvegarder l'activation.

OPTIONS SMS

La mémoire du système contient des textos prédéfinis, qui peuvent être envoyés pour répondre à un message reçu ou comme nouveau message :

- Oui.
- Non.
- D'accord.
- Je ne peux pas parler maintenant.
- Appelle-moi.
- Je t'appelle plus tard.
- Je suis sur la route.
- Merci.
- Je suis en retard.
- Je suis bloqué dans les bouchons.

- Commencez sans moi.
- Où es-tu ?
- Es-tu déjà arrivé ?
- J'ai besoin d'indications.
- Je me suis perdu.
- À plus tard.
- Je serai en retard de 5 (ou 10, 15,20,25,30,45, 60) minutes.Utilisez exclusivement la numérotation énoncée ; dans le cas contraire, le système ne comprendra pas le message.
- Je serai là dans 5 (ou 10,15,20,25,30,45, 60) minutes.Utilisez exclusivement la numérotation énoncée ; dans le cas contraire, le système ne comprendra pas le message.

Remarque : pour les détails sur les modalités d'envoi d'un texto à l'aide des commandes vocales, consulter le paragraphe correspondant.

À la réception d'un SMS, le système permet aussi de transmettre le message en question.

AVERTISSEMENT

Certains téléphones portables, en s'interfaçant avec **Uconnect™**, pourraient ne pas tenir compte du paramétrage inhérent à la confirmation de réception de textos configurée sur le téléphone. Dans le cas d'envoi d'un texto via **Uconnect™**, l'utilisateur pourrait se voir appliquer, sans aucun préavis, un coût supplémentaire lié à la demande de confirmation de réception de textos envoyée par téléphone. Pour tout problème inhérent aux informations susmentionnées, contactez votre opérateur téléphonique.

PARCOURIR SMS

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Avec les commande au volant il est possible de visualiser et de gérer sur le combiné de bord les 10 derniers textos. Pour utiliser cette fonction, le téléphone portable doit supporter l'échange de textos via **Bluetooth®**.

Sélection la rubrique "Téléphone" dans le menu du combiné de bord, puis sélectionner la rubrique "Lecteur textos" à l'aide des touches fléchées des commandes au volant.

Le sous-menu "Lecteur textos" permettra de visualiser et de lire les 10 derniers textos.

FONCTION NE PAS DÉRANGER

Si le téléphone est connecté, en appuyant sur la touche graphique « Ne pas déranger », aucun appel ou texto entrant ne sera signalé à l'utilisateur. L'utilisateur a la possibilité de répondre avec un message par défaut ou personnalisable par le biais des réglages.

MODE Uconnect™

Appuyer sur la touche graphique "Uconnect™" sur la façade pour accéder au menu de la radio qui présente toutes les applications du système.

Le menu se compose des rubriques suivantes :

- "Uconnect™ LIVE";
- « Média » ;
- « Téléphone » ;
- « Réglages » ;
- « Radio » ;
- « Trip ».



20

P2100012NN

Pour visualiser l'une des icônes précédentes sur la barre de menu en bas de l'écran, touchez et maintenez l'icône sélectionnée et faites-la glisser sur la barre de menu jusqu'à la position souhaitée.

La barre de menu affiche 7 icônes ou des boutons graphiques à partir desquels le mode correspondant peut être sélectionné.

En appuyant sur la touche graphique « Uconnect™LIVE », il est également possible d'accéder aux services connectés Uconnect™LIVE.



21

P2100011NN

SERVICES Uconnect™ LIVE

Si l'icône Uconnect™LIVE est présente, le système gère les services connectés et permet d'utiliser des applications directement depuis la radio pour une utilisation plus efficace et évoluée de la voiture. La présence des services dépend de la configuration de la voiture et du marché.

Pour utiliser les services Uconnect™ LIVE il faut :

- Télécharger l'App Uconnect™LIVE à partir de :



sur un smartphone compatible et s'assurer que la connexion des données est autorisée.

- S'enregistrer via l'App Uconnect™LIVE, sur www.driveuconnect.eu.

- Lancer l'App Uconnect™LIVE sur son smartphone et saisir ses données d'identification.

Pour avoir de plus amples informations sur les services disponibles de son marché, consulter le site www.DriveUconnect.eu.

PREMIER ACCÈS À BORD DE LA VOITURE

Une fois l'App **Uconnect™LIVE** lancée et après avoir saisi ses données d'identification, pour accéder aux services **Uconnect™LIVE** en voiture, il faut effectuer l'appariement

Bluetooth® entre son smartphone et la radio selon les indications du chapitre « Enregistrement du téléphone portable ». La liste des téléphones compatibles est disponible sur www.DriveUconnect.eu.

Après l'appariement, si on appuie sur l'icône **Uconnect™LIVE** sur la radio, on pourra accéder aux services connectés.


Une fois le processus d'activation terminé, un message informera l'utilisateur. Si des services requièrent un profil personnel, il sera possible de connecter ses propres comptes via l'App **Uconnect™LIVE** ou dans sa zone réservée sur www.driveuconnect.eu.

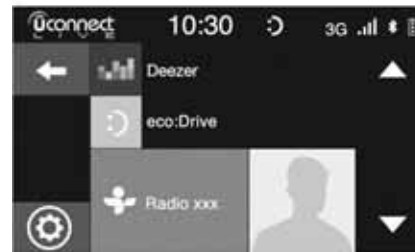
UTILISATEUR NON CONNECTÉ

Si l'utilisateur n'effectue pas l'appariement **Bluetooth®** du téléphone, en appuyant sur la touche **Uconnect™LIVE** le menu de la radio se présente avec les icônes désactivées sauf **eco:Drive™**.

De plus amples informations sur les fonctions d'**eco:Drive™** sont disponibles dans le chapitre dédié.

RÉGLAGE DES SERVICES Uconnect™ LIVE GÉRABLES VIA LA RADIO

Dans le menu Radio dédié aux services **Uconnect™LIVE**, il est possible d'accéder à la section « Réglages » grâce à l'icône . Dans cette section, l'utilisateur pourra vérifier les options du système et les modifier selon ses préférences.



22

P2100002

MISES À JOUR DU SYSTÈME

Si une mise à jour du système **Uconnect™LIVE** est disponible lors de l'utilisation des services **Uconnect™LIVE**, l'utilisateur en sera informé par un message qui s'affichera sur l'écran de la radio.

La mise à jour comprend le téléchargement de la nouvelle version du logiciel de gestion des services **Uconnect™ LIVE**. L'update se fait en utilisant le trafic des données du smartphone apparié. L'utilisateur sera informé de la quantité de trafic généré.

 4)

App Uconnect LIVE

Pour accéder aux services connectés à bord de la voiture, il faut installer l'**App Uconnect™ LIVE** sur son smartphone qui permettra de gérer votre profil et de personnaliser votre expérience **Uconnect™ LIVE**.

L'App peut être téléchargée depuis :



Pour des raisons de sécurité, quand le téléphone est apparié à la radio, l'App n'est pas accessible.

L'accès aux services **Uconnect™LIVE** via la radio requiert la saisie des données d'identification personnelles (mail et mot de passe) pour protéger les contenus des comptes personnels et les rendre accessibles seulement à l'utilisateur réel.

Services connectés accessibles à bord de la voiture

Les services **Uconnect™LIVE**, disponibles dans le menu de la radio, peuvent varier selon le marché.

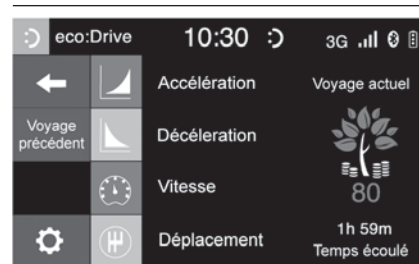
Les applications **eco:Drive™** et **my:Car™** ont été développées pour améliorer l'expérience de conduite et peuvent donc être utilisées dans tous les pays où les services **Uconnect™LIVE** sont accessibles.

Pour de plus amples informations, consulter le site www.DriveUconnect.eu.

Si le système de navigation est installé sur la radio, l'accès aux services **Uconnect™ LIVE** permet d'utiliser les services « Live » TomTom. De plus amples informations sur les fonctions « Live » sont disponibles dans la section dédiée.

eco:Drive™

L'application **eco:Drive™** permet d'afficher en temps réel le comportement du conducteur afin de l'aider à atteindre une conduite plus efficace en termes de consommation et d'émissions.



23

P1200003

Par ailleurs, il est également possible d'enregistrer les données sur une clé USB et d'effectuer le traitement des données sur son ordinateur grâce à l'application bureau **eco:drive™** disponible sur www.fiat.it ou via www.DriveUconnect.eu.

L'évaluation du style de conduite se fait à travers quatre indices qui surveillent les paramètres suivants :

- Accélération
- Décélération
- Vitesse
- Boîte de vitesses

Affichage de l'eco:Drive

Pour interagir avec cette fonction, appuyer sur la touche graphique **eco:Drive™**

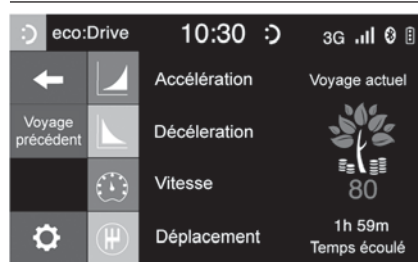
Une page-écran s'affichera sur la radio qui contient les 4 indices décrits ci-dessus. Ces indices seront affichés en gris tant que le système ne disposera pas de données suffisantes permettant d'évaluer le style de conduite.

Après avoir recueilli les données suffisantes, les indices revêtiront 5 couleurs en fonction de l'évaluation : vert foncé (excellent), vert clair, jaune, orange et rouge (mauvais).

« *Indice parcours actuel* » fait référence à la valeur totale calculée en temps réel sur la moyenne des indices décrits. Il représente l'éco-compatibilité du style de conduite : de 0 (basse) à 100 (haute).

En cas d'immobilisations prolongées, l'écran affichera la moyenne des indices obtenue à ce moment (l'« *Indice Moyen* ») et il recolorera les indices en temps réel dès que la voiture reprendra la route.

Si l'on souhaite vérifier la moyenne des données du trajet précédent (par « trajet » on entend un cycle de rotation de la clé de contact sur MAR puis sur STOP), sélectionner la touche graphique « *Parcours Précédent* ».



24

P1200003

Il est également possible de consulter les détails du trajet précédent en appuyant sur la touche graphique « *Détails* » où seront indiquées la durée (temps et distance) et la vitesse moyenne du trajet.

Enregistrements et transfert des données de trajet

Les données de trajet peuvent être enregistrées dans la mémoire du système et transférées au moyen d'une clé USB configurée convenablement

ou grâce à l'App **Uconnect™ LIVE**. Cela permet de consulter ultérieurement l'historique des données recueillies, en affichant l'analyse totale des données de trajet et du style de conduite adapté.

De plus amples informations sont disponibles sur www.DriveUconnect.eu.


ATTENTION Ne pas retirer la clé USB ou désappairer le smartphone et l'App **Uconnect™LIVE** avant que le système n'ait téléchargé les données, car elles pourraient être perdues. Lors du transfert des données sur les dispositifs, des messages pourraient s'afficher sur l'écran de la radio pour le bon déroulement de l'opération : suivre les indications affichées. Ces messages s'affichent seulement lorsque la clé de contact est sur STOP et quand un retard d'arrêt du système est réglé. Le transfert des données sur les dispositifs se fait automatiquement à l'arrêt du moteur. Les données transférées sont effacées de la mémoire du système. On peut choisir d'enregistrer ou non les données de trajet en appuyant sur la touche graphique « *Réglages* » et en réglant à son gré l'activation de l'enregistrement et le mode de transfert USB ou Cloud.

REMARQUES

Lorsque la mémoire de la clé USB est pleine, des messages d'avertissement s'affichent sur l'écran de la radio.

Si les données **eco:Drive™** ne sont pas transférées sur la clé USB depuis longtemps, la mémoire interne du système **Uconnect™LIVE** pourrait saturer. Suivre les recommandations des messages affichés sur l'écran de la radio.

my:Car

my:Car™ permet de toujours contrôler l'état de son véhicule.  3)

my:Car™ est en mesure de détecter des dysfonctionnements en temps réel et d'indiquer à l'utilisateur l'échéance du coupon d'entretien. Pour interagir avec l'application, appuyer sur la touche graphique « **my:Car™** ».



25

P2100004

L'écran affiche une page-écran (voir fig. 25) qui contient la section « care:Index » où sont fournies toutes les informations détaillées sur l'état du véhicule. Une pression de la touche graphique « Signaux activés », le cas échéant, permet d'obtenir le détail des anomalies détectées à bord de la voiture qui ont entraîné l'allumage du témoin.

L'état de la voiture peut être consulté sur le site www.driveuconnect.eu ou via l'App **Uconnect™**.



ATTENTION

3) Si l'application **my:Car™** est prévue, celle-ci ne remplace pas la Notice d'entretien de la voiture.

4) Pour ne pas compromettre le bon fonctionnement de la radio lors de l'installation, ne pas effectuer d'autres opérations et attendre la fin de l'installation.

RÉGLAGES

Appuyer sur la touche graphique « Réglages » sur l'écran pour afficher le menu principal des « Réglages ».

REMARQUE L'affichage des rubriques du menu varie selon les versions.



26

P2100015NN



27

P2100034NN



28

P2100016NN



29

P2100017NN

Le menu se compose des rubriques suivantes :

- Langue ;
- Affichage ;
- Unité de mesure ;
- Commandes vocales ;
- Horloge et Date ;

- Aide sécurité et conduite (pour les versions/marchés qui le prévoient) ;
- Lumières (pour les versions/marchés qui le prévoient) ;
- Portes & verrouillage ;
- Options arrêt moteur ;
- Audio ;
- Téléphone ;
- Réglage radio ;
- Rétablir paramètres par défaut ;
- Effacer données personnelles.

Langue

Appuyer sur la touche graphique « Langue » pour sélectionner une des langues disponibles (les langues disponibles changent en fonction du pays où la voiture est commercialisée).

Affichage

Dans le menu « Affichage », les options suivantes sont affichées :

- « Mode d'affichage » : appuyer sur la touche graphique « Mode d'affichage » pour régler la luminosité de l'écran en fonction de l'état « Automatique » ou « Manuel ». En mode « Auto », la luminosité de l'écran s'aligne sur celle du combiné de bord ;

« Luminosité afficheur, feux allumés » (ce réglage n'est pas disponible lorsque le mode d'affichage est réglé sur « Automatique ») : appuyer sur les touches graphiques « + » ou « - » pour régler la luminosité de l'écran en conditions de feux allumés (le réglage ne correspondant pas à l'état actif des feux apparaît en gris).

« Luminosité afficheur, feux éteints » (ce réglage n'est pas disponible lorsque le mode de l'écran est réglé sur « Automatique ») : appuyer sur les touches graphiques « + » ou « - » pour régler la luminosité de l'écran en conditions de feux éteints (le réglage ne correspondant pas à l'état actif des feux apparaît en gris).

« Bip écran tactile » : appuyer sur la touche graphique correspondante pour activer/désactiver le signal sonore émis lorsque l'on appuie sur les touches graphiques à l'écran.

« Unité de mesure » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : voir le paragraphe suivant.

Unités de mesure

Permet de sélectionner les unités de mesure à utiliser pour l'affichage des différentes grandeurs.

Dans le menu « Unité de mesure », les options suivantes sont affichées :

« Unité de mesure »

« Sur mesure »

En sélectionnant « Unité de mesure », les options disponibles sont :

« UK » (uniquement pour les marchés autres que celui de l'Amérique du Nord)

« Métrique »

« Sur mesure »

Si l'on choisit l'option « *Sur mesure* », les sous-menus suivants s'activent :

« Distances » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : permet de sélectionner l'unité de mesure de la distance (« mi » ou « km ») ;

« Consommation » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : permet de sélectionner l'unité de mesure de la consommation. Si la distance est exprimée en « km », il est possible de sélectionner « km/l » ou « l/100 km », tandis que si la distance est exprimée en « mi » (miles), les « mpg » sont automatiquement réglés.

« Pression pneus » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : permet de sélectionner l'unité de mesure de la pression (options disponibles : « psi », « kPa », « bar ») ;

« Température » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : permet de sélectionner l'unité de mesure de la température (options disponibles « °C » ou « °F ») ;

Commandes vocales

Dans le menu « Commandes vocales », les options suivantes sont affichées :

« Durée réponse vocale » : permet de sélectionner la durée de la réponse vocale (options disponibles : « Bref » ou « Détaillé »).

« Affichage liste commandes » : permet de choisir si afficher ou non la liste des commandes vocales disponibles lorsque la reconnaissance vocale est activée (options disponibles : « Jamais », « Avec aide » et « Toutes les fois »).

Horloge et Date

Cette fonction permet de régler l'horloge.

Les options disponibles sont :

« Régler l'heure »

- « Régler les minutes »
- « Format de l'heure »
- « Heure dans la barre d'état »
- « Régler la date » (JJ/MM/AA)

Appuyer la touche graphique « Réglages » et sélectionner l'option « Horloge et Date ».



30

P2100035NN



31

P2100036NN

Régler l'heure

Sélectionner l'option « Régler l'heure » et appuyer sur les touches graphiques "-" ou "+"

Régler les minutes

Sélectionner l'option « Régler les minutes » et appuyer sur les touches graphiques "-" ou "+" (voir

Format de l'heure

Sélectionner l'option « Format de l'heure » pour régler le format de l'heure, en choisissant « 12 heures » ou « 24 heures ». En mode « 12h », les touches graphiques « AM » et « PM » sont disponibles (voir

Heure dans la barre d'état

Dans le menu de l'horloge, vous pouvez sélectionner « Heure dans la barre d'état » qui vous permet d'activer / désactiver l'affichage de l'horloge sur le haut de l'écran (pour les versions/marchés qui le prévoient).

Régler la Date

Pour régler la date, procéder comme pour le réglage de l'heure : sélectionner l'option « Régler la date » pour régler le jour, le mois et l'année.

Aide sécurité et conduite ;

(pour versions/marchés qui le prévoient)

Cette fonction permet d'effectuer les réglages suivants :

« *Brake Control* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : cette fonction permet de sélectionner la rapidité d'intervention du système Brake Control.

Les options disponibles sont :

- « Off » (éteint) : le système est désactivé ;
- « Alerte seul. » : le système intervient en activant le freinage automatique ;
- « Alerte+fr. actif » : le système intervient en faisant retentir une signalisation sonore pour le conducteur et en actionnant le freinage automatique ;

« *Park Assist* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : cette fonction permet de sélectionner le type de signal fourni par le système Park Assist.

Les options disponibles sont :

- « Alerte seul. »
- « Alerte + image »

« *Front Park Assist* »

Les options disponibles sont : « Bas », « Med », « Haut ».

« *Rear Park Assist* »

Les options disponibles sont : « Bas », « Med », « Haut ».

« *Sensibilité Brake Control* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : cette fonction permet de sélectionner la rapidité d'intervention du système en fonction de la distance de l'obstacle.

Les options disponibles sont : « Proche », « Med » et « Éloigné ».

« *Délai Rear View Camera* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : permet de retarder l'extinction des images de la caméra lorsque la marche arrière est désactivée.

« *Rear View Camera avec lignes de conduite dynamiques* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : permet d'activer l'affichage à l'écran des grilles dynamiques qui indiquent le parcours de la voiture.

« *Capteur pluie* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : cette fonction permet d'activer/désactiver l'actionnement automatique des essuie-glaces en cas de pluie.

Lumières

(pour versions/marchés qui le prévoient)

Cette fonction permet d'effectuer les réglages suivants :

« *Capteur phares* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : réglage de la sensibilité (3 niveaux) d'allumage des phares ;

« *Retard extinction phares* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : extinction des phares retardée après l'extinction de la voiture de 0, 30, 60 ou 90 secondes ;

« *Lumière courtoisie* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : activation/désactivation de l'éclairage de courtoisie ;

« *Feux de jour* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : activation/désactivation des feux de jour ;

« *Feux d'angle* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : activation/désactivation des feux d'angle.

« *Clignotage phares lors du verrouillage* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : permet d'activer le clignotement des feux lors de la fermeture des portes.

Portes & verrouillage

Cette fonction permet d'effectuer les réglages suivants :

« *Autoclose* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : cette fonction permet d'activer/désactiver le verrouillage automatique des portes lorsque la voiture est en marche ;

« *Déverrouillage portes à l'ouverture* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : permet de déverrouiller automatiquement le verrouillage des portes à l'ouverture ;

« *Clignotage phares lors du verrouillage* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : permet d'activer le clignotement des feux lors de la fermeture des portes.

Options arrêt moteur

Cette fonction permet d'effectuer les réglages suivants :

« *Retard extinction phares* » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : extinction des phares retardée après l'extinction de la voiture de 0, 30, 60 ou 90 secondes ;

« *Retard d'arrêt radio* » : permet de maintenir le système allumé pendant un temps prédéfini après avoir tourné la clé de contact sur STOP.

Audio

Voir les indications du paragraphe « Audio » au chapitre « Allumage/ extinction du système ».

Téléphone

Voir les indications du paragraphe « Connexion/déconnexion d'un téléphone portable ou d'un dispositif audio **Bluetooth®** » au chapitre « Mode Téléphone ».

Réglage radio

Cette fonction permet de configurer les options suivantes :

« Annonce trafic » : activation/désactivation de la syntonisation automatique sur les annonces concernant la circulation (fonction « TA ») ;

« Annonces DAB » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : activation/désactivation syntonisation automatique sur les annonces DAB ;

« Catégories annonces DAB » (pour les versions/marchés qui le prévoient) : sélection des catégories d'annonces. En choisissant cette option on accède à une série d'options sélectionnables (les trois premières sont : « Alarme », « Annonce événement », « Flash boursier ») ;

« Fréquence Alternative » : activation/désactivation de la syntonisation automatique sur le signal le plus fort de la station sélectionnée (fonction « AF ») ;

« Régional » : activation/désactivation de la syntonisation automatique sur une station qui transmet des informations régionales (fonction « REG ») ;

Rétablir paramètres par défaut

Cette fonction permet de restaurer les réglages de l'écran, de l'heure, de la date, de l'audio et de la radio aux valeurs par défaut réglées par le constructeur.

Effacer données personnelles

Vous pouvez supprimer les personnalisations : données personnelles, favoris, liste stations, dispositifs audio / téléphones connectés.

COMMANDES VOCALES

UTILISATION DES COMMANDES VOCALES

Pour s'assurer que les commandes vocales soient toujours reconnues par le système, il est conseillé de suivre les conseils suivants :

parler d'un ton de voix normal ;

avant de parler, toujours attendre le « bip » (signal acoustique) ;

le système est en mesure de reconnaître les commandes vocales fournies, indépendamment du sexe, du ton et de l'inflexion de la voix de celui qui les prononce ;

si possible, réduire au maximum le bruit à l'intérieur de l'habitacle ;

avant de prononcer les commandes vocales, demander aux autres passagers de ne pas parler. Comme le système reconnaît les commandes quel que soit celui qui s'exprime, quand plusieurs personnes parlent simultanément il est possible que le système reconnaisse des commandes différentes ou supplémentaires par rapport à ce qui a été demandé ;

□ pour un fonctionnement optimal, il est conseillé de fermer les vitres et l'éventuel toit ouvrant (pour les versions/marchés qui le prévoient) pour éviter toute source extérieure de perturbation ;


□ pour garantir le bon fonctionnement des commandes vocales du téléphone connecté, s'assurer que tout le répertoire a été téléchargé (ou mis à jour) dans le système **Uconnect™** : il suffit généralement d'attendre 5 à 10 secondes après la connexion du téléphone au système **Uconnect™**.

AVERTISSEMENT Les commandes vocales doivent toujours être prononcées en conditions de conduite sûre, en respectant les normes en vigueur dans le pays de circulation et en utilisant correctement le téléphone portable. Pour les langues non gérées par le système, les commandes vocales ne sont pas disponibles.


AVERTISSEMENT Le volume des instructions vocales peut être réglé uniquement lors de la lecture de ces dernières en agissant sur la touche/sélecteur (ON/OFF).

UTILISATION DES COMMANDES AU VOLANT POUR ACTIVER LES COMMANDES VOCALES


Touche « Voix »


La touche  sur les commandes au volant permet d'activer le mode de reconnaissance vocale « Radio/Media /Téléphone » qui permet de :


- syntoniser une station radio spécifique ;
- syntoniser une fréquence radio AF/FM spécifique ;
- lire un morceau contenu dans une clé USB/iPod/MP3 ;
- lire un album contenu dans une clé USB/iPod/MP3 ;
- appeler un numéro présent dans le répertoire.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche , un « bip » (signal acoustique) retentit et l'écran affiche une page de suggestions qui demande à l'utilisateur de prononcer une commande.

Utilisation rapide de l'interaction vocale


La touche , si enfoncée pendant un message vocal du système, permet de prononcer directement une commande vocale.

Par exemple, si le système est en train de prononcer un message vocal d'aide et si l'on connaît la commande à donner au système, en appuyant sur la touche , le message vocal est interrompu et il est possible de prononcer directement la commande vocale souhaitée (évitant ainsi de devoir écouter tout le message vocal d'aide).

La touche , si elle est enfoncée lorsque le système est en attente d'une commande vocale de la part de l'utilisateur, ferme la session vocale.

ÉTAT DE LA SESSION VOCALE

Le système affiche à l'écran l'état de la session vocale à travers des icônes spécifiques :

□  (icône de couleur verte) : elle est affichée lorsque le système est en phase d'écoute. Dans ce cas, il est possible de prononcer une commande vocale ;

☐ ✓ (icône de couleur verte) : elle est affichée lorsque le système a interprété la commande vocale prononcée et la fonction correspondante est exécutée. Dans ce cas, il n'est pas possible de prononcer une commande vocale ;

☐ x (icône de couleur jaune) : elle est affichée lorsque le système est en train d'élaborer la commande vocale donnée. Dans ce cas, il n'est pas possible de prononcer une commande vocale ;

☐ ? (icône de couleur jaune) : elle est affichée lorsque le système est en train de prononcer un message vocal d'aide, d'information ou de choix multiple. Dans ce cas, il n'est pas possible de prononcer une commande vocale ;

☐ x (icône de couleur rouge) : elle est affichée lorsque l'interaction vocale est terminée par l'utilisateur. Dans ce cas, il n'est pas possible de prononcer une commande vocale.

CHOIX MULTIPLE

Dans certains cas spécifiques, le système n'est pas en mesure de localiser de manière univoque la commande vocale prononcée et demande de choisir parmi un maximum de quatre alternatives.



32

F1B1046NN


Par exemple, si on demande d'appeler un contact du répertoire et qu'il y a plusieurs noms similaires, le système proposera une liste numérique des alternatives disponibles (voir fig. 32), en demandant de prononcer le numéro associé.

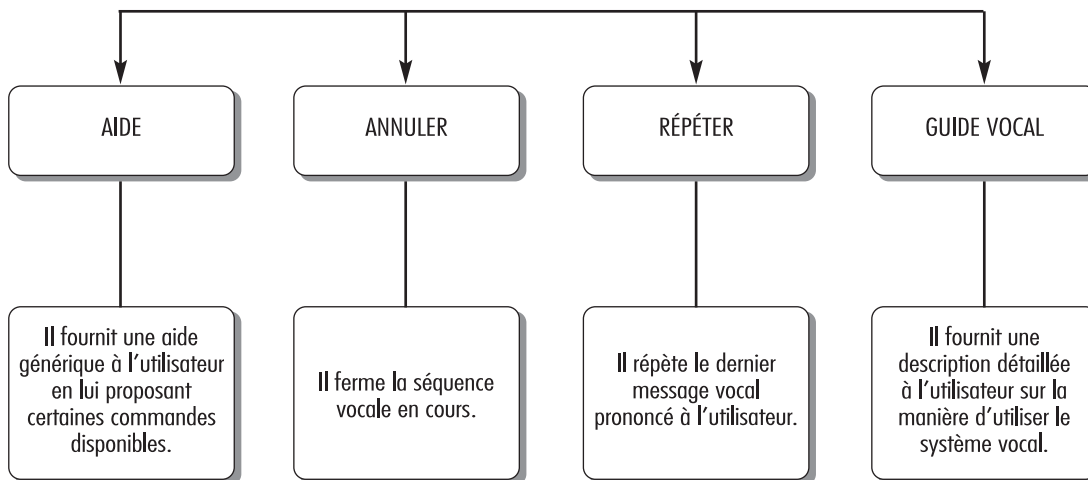
COMMANDES VOCALES GLOBALES

Remarque : Pour les langues non gérées par le système, les commandes vocales ne sont pas disponibles.

COMMANDES VOCALES Uconnect™


Commandes vocales GLOBALES

Ces commandes peuvent être effectuées à partir de n'importe quelle page-écran après avoir appuyé sur la touche au volant  à condition qu'il n'y ait aucun appel téléphonique en cours.

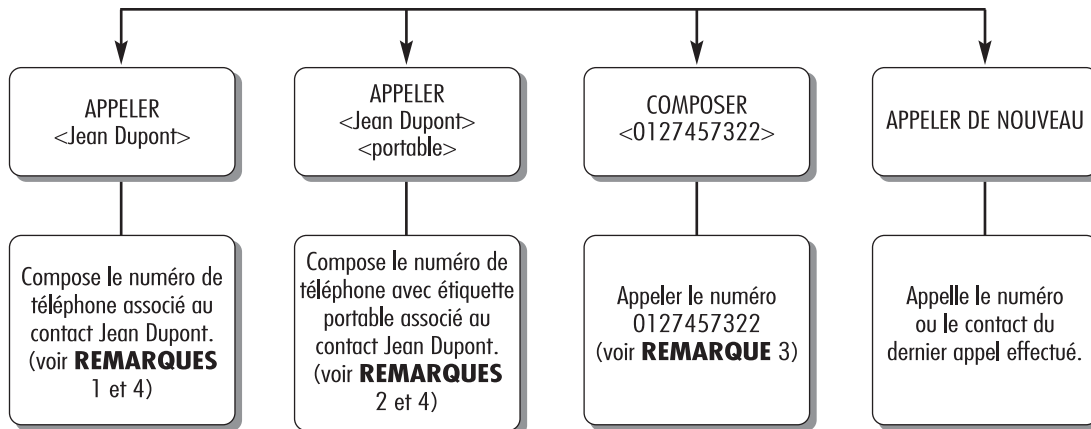


COMMANDES VOCALES Uconnect™

Commandes vocales TÉLÉPHONE

Si un téléphone est connecté en **Bluetooth®** au système **Uconnect™**, ces commandes peuvent être effectuées à partir de n'importe quelle page-écran principale après avoir appuyé sur la touche  à condition qu'il n'y ait aucun appel téléphonique en cours.

Si aucun téléphone n'est connecté en **Bluetooth®**, le système **Uconnect™** fournira le message vocal : « Aucun téléphone connecté. Connecte un téléphone et réessaye » et la séquence vocale sera fermée.




à suivre ⇨

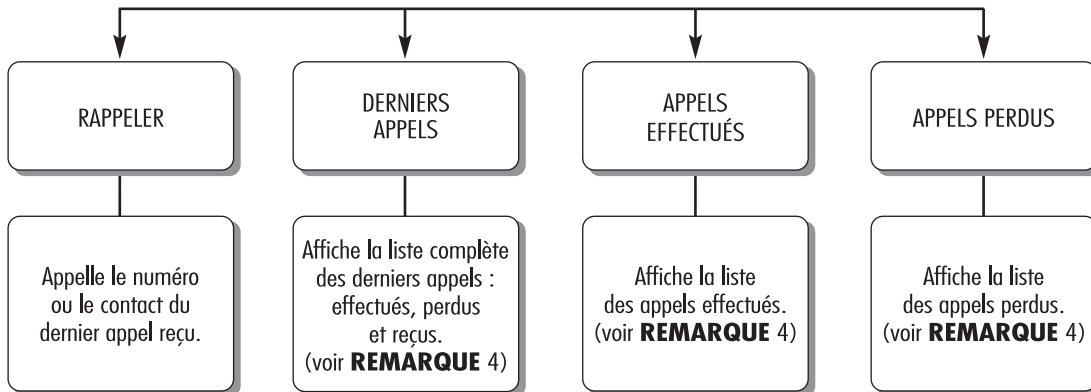
suite ➡

COMMANDES VOCALES Uconnect™

Commandes vocales TÉLÉPHONE

Si un téléphone est connecté en **Bluetooth®** au système **Uconnect™**, ces commandes peuvent être effectuées à partir de n'importe quelle page-écran principale après avoir appuyé sur la touche  à condition qu'il n'y ait aucun appel téléphonique en cours.

Si aucun téléphone n'est connecté en **Bluetooth®**, le système **Uconnect™** fournira le message vocal : « Aucun téléphone connecté. Connecte un téléphone et réessaye » et la séquence vocale sera fermée.




à suivre ➡

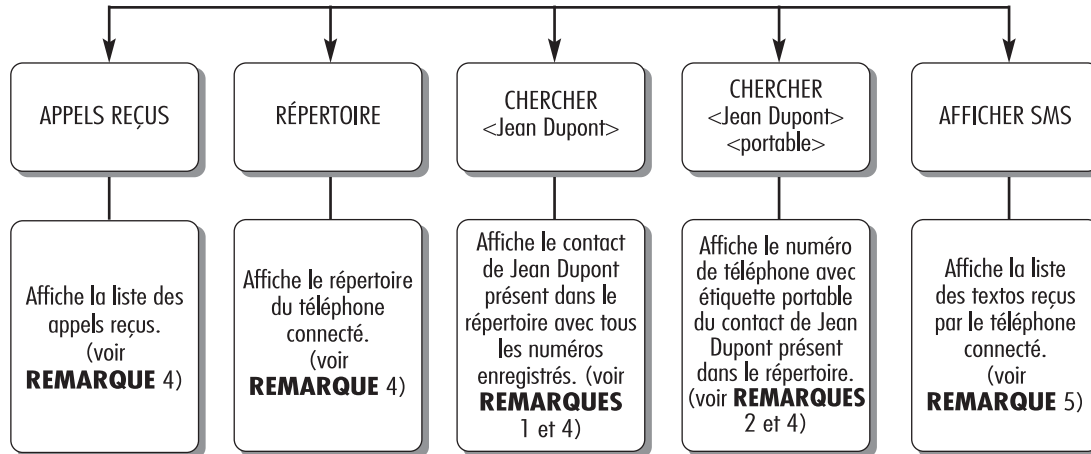
suite →

COMMANDES VOCALES Uconnect™

Commandes vocales TÉLÉPHONE


Si un téléphone est connecté en **Bluetooth®** au système **Uconnect™**, ces commandes peuvent être effectuées à partir de n'importe quelle page-écran principale après avoir appuyé sur la touche  à condition qu'il n'y ait aucun appel téléphonique en cours.

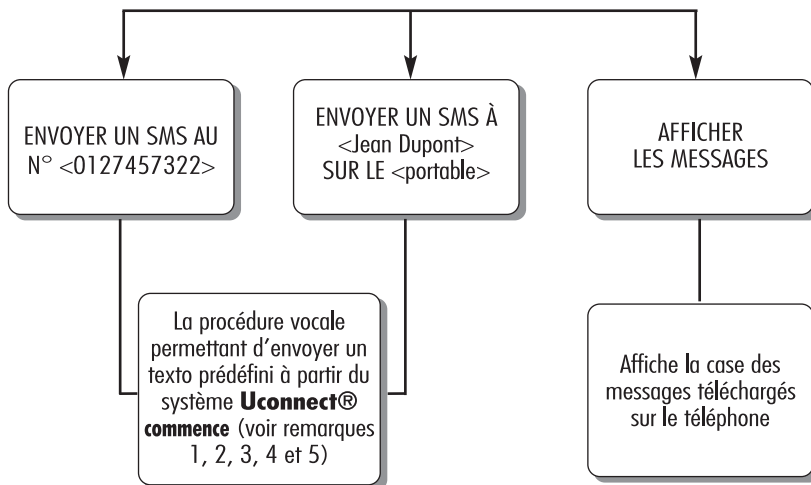
Si aucun téléphone n'est connecté en **Bluetooth®**, le système **Uconnect™** fournira le message vocal : « Aucun téléphone connecté. Connecte un téléphone et réessaie » et la séquence vocale sera fermée.



COMMANDES VOCALES Uconnect™


Commandes vocales SMS

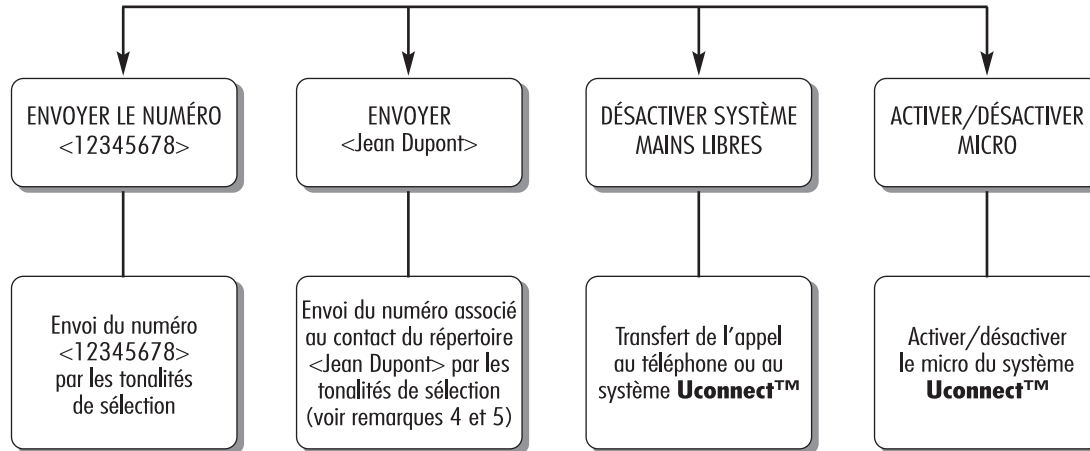
Les commandes peuvent être effectuées à partir de n'importe quelle page-écran après avoir appuyé sur la touche  sur le volant.



COMMANDES VOCALES Uconnect™

Commandes vocales APPELS MAINS LIBRES

Commandes disponibles lorsqu'un appel est en cours. Les commandes peuvent être effectuées à partir de n'importe quelle page-écran durant un appel, après avoir appuyé sur la touche  sur le volant.



REMARQUES

1. Possibilité de remplacer <Jean Dupont> par n'importe quel prénom présent dans le répertoire de son téléphone portable. Il est également possible, si le téléphone permet l'enregistrement du <prénom> (Jean) et du <nom> (Dupont) en deux champs séparés, d'effectuer les commandes vocales suivantes :

APPELER <Jean> <Dupont>

CHERCHER<Dupont> <Jean>

APPELER <Dupont> <Jean>

ENVOYER UN SMS À <Jean> <Dupont>

CHERCHER <Jean> <Dupont>

ENVOYER UN SMS À <Dupont> <Jean>

En 2. Possibilité de remplacer <portable> par une des 3 autres étiquettes disponibles : <maison>, <bureau>, <autre>. Il est également possible, si le téléphone permet l'enregistrement du <prénom> (Jean) et du <nom> (Dupont) en deux champs séparés, d'effectuer les commandes vocales suivantes :

APPELER <Jean> <Dupont> <portable>

CHERCHER <Dupont> <Jean>

APPELER <Dupont> <Jean> <portable>

ENVOYER UN SMS À <Jean> <Dupont> SUR LE <portable>

CHERCHER <Jean> <Dupont> <portable>

ENVOYER UN SMS À <Dupont> <Jean> SUR LE <portable>

En 3. Possibilité de remplacer le numéro de téléphone <0127457322> par n'importe quel autre numéro de téléphone.

En 4. Cette fonction est disponible uniquement si le téléphone connecté via Bluetooth supporte le téléchargement du répertoire et des derniers appels sur le système **Uconnect™** et si le téléchargement (ou la mise à jour) du répertoire a été effectué ; en général, il suffit d'attendre de 5 à 10 secondes après la connexion du téléphone au système **Uconnect™**.


En 5. Cette fonction est disponible uniquement si le téléphone connecté via Bluetooth au système **Uconnect™** supporte la fonction de lecture vocale des textos.

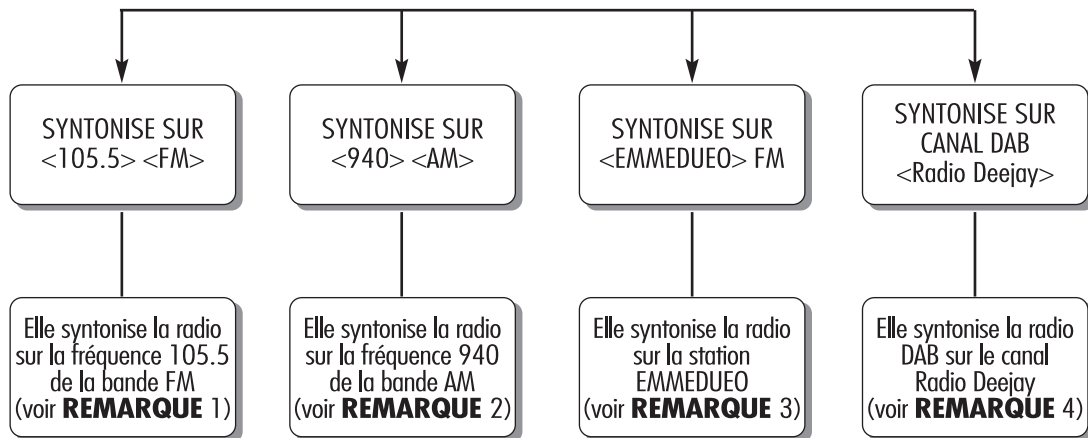
Remarque : Si les champs prénom et nom contiennent des caractères spéciaux de langues non gérées par le système (ex. grec), les commandes vocales ne seront pas disponibles.

Remarque : Après avoir envoyé la commande vocale, il est possible de demander au système la liste des messages prédéfinis à envoyer en suivant les instructions fournies par le système.

COMMANDES VOCALES Uconnect™

Commandes vocales RADIO AM/FM/DAB


Ces commandes peuvent être effectuées à partir de n'importe quelle page-écran principale après avoir appuyé sur la touche au volant  à condition qu'il n'y ait aucun appel téléphonique en cours.

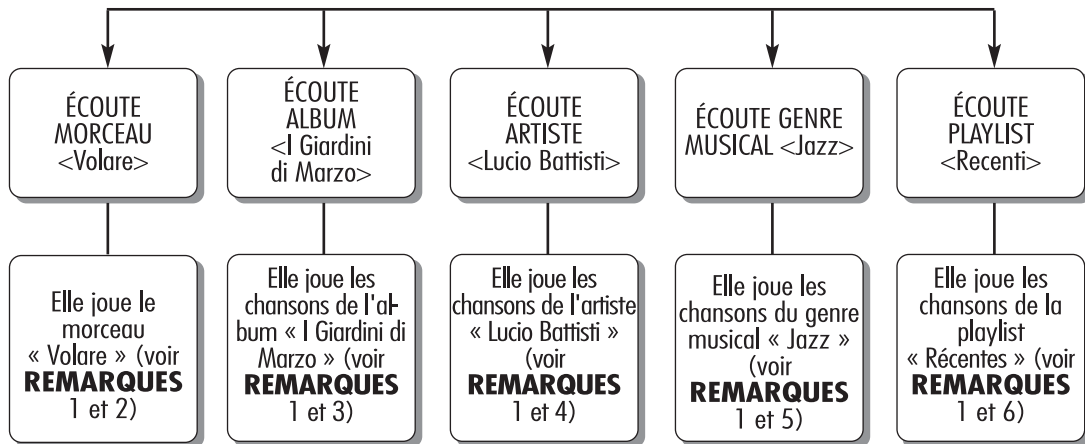


REMARQUES

1. Il est possible de remplacer <105.5> par n'importe quelle autre fréquence de la bande FM disponible .
2. Il est possible de remplacer <940> par n'importe quelle autre fréquence de la bande AM disponible .
3. Il est possible de remplacer < EMMEDUEO > par n'importe quel autre nom de station FM reçue par la radio. Toutes les stations radio ne fournissent pas ce service.
4. Il est possible de remplacer < Radio DeeJay > par n'importe quel autre nom de canal DAB reçu par la radio DAB. Tous les canaux DAB ne fournissent pas ce service.

COMMANDES VOCALES Uconnect™ Commandes vocales MÉDIA

Ces commandes peuvent être effectuées à partir de n'importe quelle page-écran principale après avoir appuyé sur la touche au volant  à condition qu'il n'y ait aucun appel téléphonique en cours.




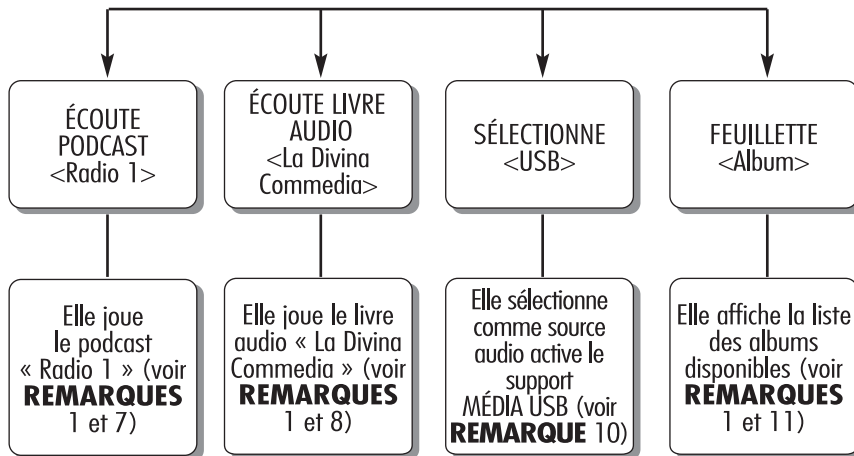
suite 

F1B1567C

suite ➡

COMMANDES VOCALES Uconnect™ Commandes vocales MÉDIA

Ces commandes peuvent être effectuées à partir de n'importe quelle page-écran principale après avoir appuyé sur la touche au volant  à condition qu'il n'y ait aucun appel téléphonique en cours.



REMARQUES

1. Les fichiers multimédia contenus sur les supports MÉDIA (clés USB, iPod via USB, CD mp3) doivent avoir les informations sur les chansons (titre du morceau, artiste, album, genre musical, podcast, livre audio) correctement configurées autrement elles ne seront pas disponibles par le biais des commandes vocales.
2. Il est possible de remplacer <Volare> par n'importe quel autre titre d'un morceau disponible sur le support MÉDIA (disponible sur clés USB, iPod via USB, CD mp3) inséré et actif.
3. Il est possible de remplacer <I Giardini di Marzo> par n'importe quel autre nom d'album disponible sur le support MÉDIA (disponible sur clés USB, iPod via USB, CD mp3) inséré et actif.
4. Il est possible de remplacer <Lucio Battisti> par n'importe quel autre nom d'artiste disponible sur le support MÉDIA (disponible sur clés USB, iPod via USB, CD mp3) inséré et actif.
5. Il est possible de remplacer <Jazz> par n'importe quel autre genre musical disponible sur le support MÉDIA (disponible sur clés USB, iPod via USB, CD mp3) inséré et actif.
6. Il est possible de remplacer <Récentes> par n'importe quel autre nom de playlist disponible sur le support MÉDIA (disponible sur clés USB, iPod via USB, CD mp3) inséré et actif.
7. Il est possible de remplacer <Radio 1> par n'importe quel autre nom de podcast disponible sur le support MÉDIA (disponible sur iPod via USB) inséré et actif.
8. Il est possible de remplacer <La Divina Commedia> par n'importe quel autre nom de livre audio disponible sur le support MÉDIA (disponible sur iPod via USB) inséré et actif.
9. Il est possible de remplacer <USB> par n'importe quel autre support MÉDIA : « USB », « iPod », « CD », « AUX » et « Bluetooth ».
10. Il est possible de remplacer <Album> par n'importe quelle autre catégorie :
 - « Morceaux », « Artistes », « Albums », « Genres musicaux », « Playlists » (disponible sur clés USB, iPod via USB, CD mp3)
 - « Dossiers » (disponible sur clés USB, CD mp3)
 - « Podcasts », « Livres audio » (disponible sur iPod via USB).

Remarque : Si les champs cités au point 10 contiennent des caractères spéciaux de langues non gérées par le système (ex. grec), les commandes vocales ne seront pas disponibles.

LISTE DES NUMÉROS DU SERVICE CLIENTS

Dans le tableau suivant sont indiqués les Numéros du Service Clients spécifiques à chaque pays.

| Pays | Numéro Vert Universel | Numéro Vert National | Numéro payant |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Autriche | 00800.3428.0000 | | +39.02.444.12.041 |
| Belgique | 00800.3428.0000 Le Numéro n'est pas disponible avec certains opérateurs du service mobile. | 0800.55111 | +39.02.444.12.041 |
| Danemark | 00800.3428.0000 Le Numéro n'est pas disponible avec certains opérateurs du service mobile. | 80.60.88.00 | +39.02.444.12.041 |
| France | 00800.3428.0000 | 0800.3428.00 | +39.02.444.12.041 |
| Allemagne | 00800.3428.0000 | 0800.3428.000 | +39.02.444.12.041 |
| Grèce | | 800.11500.800 Le Numéro n'est pas disponible avec certains opérateurs du service mobile. | +30 210 99 88 542 |
| Irlande | 00800.3428.0000 | 1800.3428.00 | +39.02.444.12.041 |
| Italie | 00800.3428.0000 | 800.3428.00 | +39.02.444.12.041 |
| Luxembourg | 00800.3428.0000 Le Numéro n'est pas disponible avec certains opérateurs du service mobile. | 800.28111 | |
| Maroc | | 0801000005 | |
| Hollande | 00800.3428.0000 | | +39.02.444.12.041 |
| Pologne | 00800.3428.0000 | | +39.02.444.12.041 |
| Portugal | 00800.3428.0000 | | +39.02.444.12.041 |

| Pays | Numéro Vert Universel | Numéro Vert National | Numéro payant |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------|
| Royaume-Uni | 00800.3428.0000 | | +39.02.444.12.041 |
| Espagne | 00800.3428.0000 | 900.3428.00 | +39.02.444.12.041 |
| Suède | 00800.3428.0000 Le Numéro n'est pas disponible avec certains opérateurs du service mobile. | 020100502 | +39.02.444.12.041 |
| Suisse | 00800.3428.0000 | | +39.02.444.12.041 |
| Hongrie | | 06.40.245.245 (payant) | +36.1.465.3688 |

Uconnect™ 7" HD LIVE

CERTIFICATS D'HOMOLOGATION

| | |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Česky [Czech] | <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> tímto prohlašuje, že tento <i>Automotive Infotainment Unit</i> je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. |
| Dansk [Danish] | Undertegnede <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> erklærer herved, at følgende udstyr <i>Automotive Infotainment Unit</i> overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. |
| Deutsch [German] | Hiermit erkläre <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> , dass sich das Gerät <i>Automotive Infotainment Unit</i> in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. |
| Eesti [Estonian] | Käesolevaga kinnitab <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> seadme <i>Automotive Infotainment Unit</i> vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. |
| English | Hereby, <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> , declares that this <i>Automotive Infotainment Unit</i> is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. |
| Español [Spanish] | Por medio de la presente <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> declara que el <i>Automotive Infotainment Unit</i> cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. |
| Ελληνική [Greek] | ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ <i>Automotive Infotainment Unit</i> ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ. |
| Français [French] | Par la présente <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> déclare que l'appareil <i>Automotive Infotainment Unit</i> est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. |
| Italiano [Italian] | Con la presente <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> dichiara che questo <i>Automotive Infotainment Unit</i> è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. |
| Latviski [Latvian] | Ar šo <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> deklarē, ka <i>Automotive Infotainment Unit</i> atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. |
| Lietuvių [Lithuanian] | Šiuo <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> deklaruoją, kad šis <i>Automotive Infotainment Unit</i> atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. |

| | |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nederlands [Dutch] | Hierbij verklaart <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> dat het toestel <i>Automotive Infotainment Unit</i> in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. |
| Malti [Maltese] | Hawnhekk, <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> , jiddikjara li dan <i>Automotive Infotainment Unit</i> jikkonforma mal- Ntigijiet essenzjali u ma provvedimentu oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC. |
| Magyar [Hungarian] | Alulírott, <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> nyilatkozik, hogy a <i>Automotive Infotainment Unit</i> megfelel a vonatközé alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak. |
| Polski [Polish] | Niniejszym <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> oświadcza, że <i>Automotive Infotainment Unit</i> jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC. |
| Português [Portuguese] | <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> declara que este <i>Automotive Infotainment Unit</i> está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. |
| Slovensko [Slovenian] | <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> izjavlja, da je ta <i>Automotive Infotainment Unit</i> v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. |
| Slovensky [Slovak] | <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> týmto vyhlasuje, že <i>Automotive Infotainment Unit</i> spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. |
| Suomi [Finnish] | <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> vakuuttaa täten että <i>Automotive Infotainment Unit</i> tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. |
| Svenska [Swedish] | Härmed intygar <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> att denna <i>Automotive Infotainment Unit</i> står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. |
| Íslenska [Icelandic] | Hér með lýsir <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> yfir því að <i>Automotive Infotainment Unit</i> er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC. |
| Norsk [Norwegian] | <i>Continental Automotive Systems, Inc.</i> erklærer herved at utstyret <i>Automotive Infotainment Unit</i> er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. |

<http://www.continental-corporation.com>

FCA Italy S.p.A. - MOPAR - Technical Services - Service Engineering
Largo Senatore G. Agnelli, 3 - 10040 Volvera - Turin (Italie)
Imprimé n° 530.09.677 - 09/2016 - 1re Édition

Les données de cette brochure sont fournies à titre indicatif.
FCA Italy S.p.A. pourra, à n'importe quel moment, appliquer aux modèles décrits dans la présente notice toute modification estimée nécessaire pour des raisons techniques ou commerciales.
Pour toute information, nous prions le Client de bien vouloir s'adresser au Concessionnaire ou Siège Fiat le plus proche.
Impression sur papier écologique sans chlore.